

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ

ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΠΟΥΛΟΥ 14

ΑΘΗΝΑΙ (136)



1
ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΝ
ΔΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΚΑΙ ΚΑΤ' ΕΘΙΜΟΝ ΠΥΡΑΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



ΑΘΗΝΑΙ 1968

ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ.

Συν. 4969 / Μαρτ. 1970

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

1. 'Εξεταζόμενος τόπος (χωρίον, κωμόπολις)... *Μεμάνη*.....
 (παλαιότερον ὄνομα: *Μοινοτζουκος*), Ἐπαρχίας... *Μέσσης*.,
 Νομοῦ... *Καβάλας*.....
2. Ὀνοματεπώνυμον τοῦ ἐξετάσαντος καὶ συμπληρώσαντος *Γιωάννης*
Ἐμμαν. Παπακαϊνδίου ἐπάγγελμα *Διδάσκαλος*.....
 Ταχυδρομικὴ διεύθυνσις *Μεσολεγγίου τ. Καβάλας*.....
 Πόσα ἔτη διαμένει εἰς τὸν ἐξεταζόμενον τόπον... *Ὅχι*.....
3. Ἀπὸ ποῖα πρόσωπα κατεγράφησαν αἱ παρατιθέμεναι πληροφορίες:
 α) ὄνομα καὶ ἐπώνυμον *Χαραλάμπος*... *Θ. Κηλιδής*...

ἡλικία... *59*.... γραμματικαὶ γνώσεις... *Ἐξ. Δημοτικαῖ.*
 τόπος καταγωγῆς *Αργυρεῖοις* Δ

..... *Πόκεν*.....
 β) *Παπαλαῖ, Α. Βασιλειάδης, Γρηγόρ. Παπακαϊνδίου, Αλφρ.*
Γυμνασίον, τοῖς κατωτέρ. ἀρ. ἀρχαίου δόκεον.

Α'. α'. ΤΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΚΤΗΜΑΤΑ ΠΡΟ ΤΟΥ 1920

- 1) Ποῖαι ἀγροτικαὶ περιοχαὶ προωρίζοντο διὰ σποράν καὶ ποῖαι διὰ
 βοσκήν ποιμνίων; *Με' ἰδιόκτητοι ἐκτάσεις προωρίζοντο*
διὰ σποράν. Διὰ βοσκὴν αἱ κοινότητες καὶ δασαὶ.
 Ὑπῆρχον αὗται χωρισταὶ ἢ ἐνηλλάσσοντο κατὰ χρονικὰ διαστή-
 ματα; *Ὑπῆρχαν χωρισταί.*.....
- 2) Εἰς ποίους ἀνῆκον ὡς ἰδιοκτησίαι; α) εἰς φυσικὰ πρόσωπα,
 δηλ. εἰς τοὺς χωρικοὺς· β) εἰς γαιοκτήμονας (Ἕλληνας ἢ ξένους, ὡς
 π.χ. Τούρκους)· γ) εἰς Κοινότητας· δ) εἰς μονὰς κλπ. *α, β, χωριστοί*
β, γ, γαιοκτήμονες, δ, εἰς κοινότητας, δ, β, μοναί......
- 3) Ὁ πατὴρ διατηρεῖ τὴν περιουσίαν του συγκεντρωμένην καὶ μετὰ τὸν
 γάμον τῶν τέκνων του, διανεμομένης ὑπ' αὐτῶν μετὰ τὸν θάνατόν
 του; *Ὁ πατὴρ διατηρεῖ τὴν περιουσίαν του συγκεντρωμένην*
πλεοναίως, δέ καὶ μετὰ τὸν θάνατόν του διατηρεῖται.

β'. 1) Οἱ κάτοικοι ἀσχολοῦνται μόνον εἰς τὴν γεωργίαν ἢ μόνον εἰς τὴν κτηνοτροφίαν ; ἢ συγχρόνως εἰς ἀμφότερας, δηλ. τὴν γεωργίαν καὶ τὴν κτηνοτροφίαν ; *Οἱ κάτοικοι ἀσχολοῦνται ἐν τῇ γεωργίᾳ καὶ τῇ κτηνοτροφίᾳ καὶ ἐν ἐπαγγελματικῇ ἐργασίᾳ.*

2) Οἱ τεχνῖται (δηλ. οἱ βιοτέχναι) ἀσχολοῦνται ἐν παρέργῳ καὶ εἰς τὴν γεωργίαν ; *Οἱ τεχνῖται ἀσχολοῦνται καὶ ἐν γεωργίᾳ.*

γ'. 1) Εἰς τὰ μεγάλα κτήματα : τῶν γαιοκτημόνων (τσιφλικούχων), τῶν μοναστηρίων ποιοὶ ἐργάζοντο εἰς αὐτά ; καὶ ὑπὸ ποίους ὄρους ὡς άτομα ἢ μὲ ὁλόκληρον τὴν οἰκογένειάν των ; *Εἰς τὰ κτήματα τῶν μοναστηρίων ἐργάζονται αἱ μαρμόροι... Εἰς τὰ τῶν γαιοκτημόνων, ἄτομα, μὲ ἡν. οἰκογένειαν ἀπακίω.*

2) Πῶς ἐκαλοῦντο οὗτοι ; (κολλῆγοι, σέμπροι, μισακάτορες, σημισακάτοροι κλπ.) *μισακάτορες. Ποία ἦτο ἡ κοινωνικὴ των θέσις ; ... ἡ κοινωνικὴ ἡλικία των χαμηλὴ...*

3) Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβὴ των ; (εἰς εἶδος ἢ εἰς χρῆμα) ; *εἰς εἶδος...*

4) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ ἐργάται ; ἐποχικῶς, δηλ. διὰ τὸ θέρισμα, τὸ ἀλώνισμα, τὸν τρυγητὸν ἢ δι' ὅλον τὸν χρόνον ; Ἀπὸ ποῦ προήρχοντο οὗτοι ; ἦσαν ἄνδρες μόνον ἢ καὶ γυναῖκες ; ποίαν ἀμοιβὴν ἐλάμβανον ; ἡμερομίσθιον εἰς χρῆμα ἢ εἰς εἶδος ; *Ἐχρησιμοποιοῦντο ἐργάται ἐποχικῶς προερχόμενοι ἀπὸ τὰ αὐτὰ ἢ πλησιέστερα μέρη ἄνδρες ἢ γυναῖκες καὶ ἐλάμβανον ἡμερομίσθια εἰς εἶδος.*

5) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ δοῦλοι (ὑπηρέται) ἢ δοῦλαι ; Ἐὰν ναί, ἀπὸ ποίους τόπους προήρχοντο ; *Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ δοῦλοι (ὅχι δοῦλαι) ἀπὸ τῶν αὐτῶν ἢ πλησιέστερον τόπων...*

6) α) Οἱ νέοι καὶ αἱ νέαι τοῦ τόπου ποῦ ἐπήγαιναν δι' ἀνέυρεσιν ἐργασίας ; *Οἱ νέοι καὶ αἱ νέαι τοῦ τόπου ἐπήγαιναν ἐξ τῶν ἐξωτερικῶν (Ῥωσσίαν, Βαλκ. Ἰστανδὺν) δι' ἐργασίαν.*

β) Ἐπήγαιναν ἐποχικῶς : ὡς ἐργάται..... ἢ ὡς τεχνῖται κτίσται, γύφτοι (σιδηρουργοί), βαφεῖς (μπογιατζήδες), πραματευτάδες (ἐμποροὶ) κλπ. ; *Ἐπήγαιναν ἐποχικῶς ὡς τεχνῖται, κτίσται, σιδηρουργοί, καὶ σιτερωταί...*

- δ'. 1) Πῶς ἐλιπαίνοντο παλαιότερον τὰ χωράφια: μὲ ζωϊκὴν κόπρον (βοῶν, αἰγοπροβάτων κλπ.), φυτικὴν (μὲ καῦσιν: α) τῆς καλαμιᾶς μετὰ τὸν θερισμόν, β) τῶν θάμνων κλπ.) ἢ μὲ κάλυψιν (παράχωμα) χλόης (τριφυλλιοῦ, λαθουριοῦ κλπ.) δι' ὀργώματος;

Τὰ χωράφια ἐλιπαίνοντο με ζωϊκὴν κόπρον (βοῶν, αἰγοπροβάτων), φυτικὴν με καύσιν τῆς καλαμιᾶς, τῶν θάμνων, καὶ δι' ὀργώματος (καρυγγοχόση).....

- 2) Πότε ἐγίνε τὸ πρῶτον χρήσις χημικῶν λιπασμάτων εἰς τὸν τόπον σας; *Εἰς τὸν Πόντον συνδέχεται. Εἰς Αἰελλαντικὴ ἀπὸ τοῦ 1927*

- ε'. Ἀπὸ πότε χρησιμοποιοῦνται: τὸ σιδηροῦν ἄροτρον καὶ αἱ γεωργικαὶ μηχαναὶ εἰς τὸν τόπον σας; *Εἰς τὸν Πόντον ἐχρησιμοποιοῦνται*

σιδηροῦν ἄροτρον καὶ μηχαναὶ ἀπὸ τοῦ 1920.....

- 1) Σιδηροῦν ἄροτρον (τύποι αὐτοῦ, δηλ. μονόφτερο, δίφτερο κλπ.).

Εἰς ποῖα κτήματα ἐχρησιμοποιοῦτο (ἢ χρησιμοποιεῖται) κάθε τύπος;

Ποῖος κατασκεύαζε τὸ ἄροτρον αὐτοῦ (ἢ ἀπὸ ποῦ ἐγίνετο ἡ προμήθεια αὐτοῦ);

Ἐχρησιμοποιοῦτο δι' ἐργασίας κτήματος. Ἡ παρακμή αὐτοῦ ἐγένετο ἀπὸ τὴν Ρωσσίαν.

Παραθέσατε σχεδιαγράφημα (ἢ φωτογραφίαν) ἐκάστου τύπου σιδηροῦ ἄροτρου μὲ τὰς ἀντιστοίχους ὀνομασίας τῶν μερῶν αὐτοῦ, ὡς τοῦ κατωτέρω παρατιθεμένου.

1..... 4..... 7..... 10.....

2..... 5..... 8.....

3..... 6..... 9.....



- 2) Τρακτέρ (ἀπὸ πότε εἶναι ἐν χρήσει;) *ἀπὸ τοῦ 1960.....*

- 3) Μηχανὴ θερισμοῦ *ἀπὸ τοῦ 1962.....*

4) Μηχανή δεσίματος τῶν σταχύων (δεματιῶν). *Από το 1962...*

5) Μηχανή άλωνισμού *Από το 1962...*

στ'. 1) Τὸ ξύλινον ἄροτρον. Ποῖος κατέσκευάζε (ἢ κατασκευάζει) τὸ παλαιὸν ξύλινον ἄροτρον. *Τὸ ξύλινον ἄροτρον κατεσκευάζοντες και κατασκευάζοντες αἱ γεωργοὶ. Μερικοὶ ἔχουν ἐνδεκτὴ καὶ ἐξυπηρετοῦν ἐν ἀρκείᾳ τοῖς λαοῖς.*

2) Ποία ἦτο ἡ μορφή τοῦ παλαιοῦ ξυλίνου ἀρότρου εἰς τὸν τόπον σας καὶ ποία εἶναι σήμερον. Ποῖαι διαφοραὶ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν) εἰς τὸ χρησιμοποιούμενον ἄροτρον εἰς τὸν τόπον σας ἀπὸ τὰ εἰκονιζόμενα ἐνταῦθα ;



3) Ἰχνογράφησατε τὸ ξύλινον ἄροτρον⁽¹⁾ καὶ τὸν ζυγὸν ὡς ἀπαντᾶται εἰς τὸν τόπον σας καὶ παραθέσατε τὰ ἀντιστοιχοῦντα εἰς τοὺς ἀριθμοὺς ἐν χρήσει ὀνόματα τῶν διαφόρων μερῶν καὶ τῶν ἐξαρτημάτων αὐτοῦ.

- | | | |
|---------|----------|----------|
| 1. | 6. | 11. |
| 2. | 7. | 12. |
| 3. | 8. | 13. |
| 4. | 9. | 14. |
| 5. | 10. | 15. |

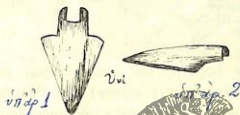


(1) Ἐάν εἶναι δυνατόν ἀποστείλατε καὶ φωτογραφίαν.
γιαγυ

(Εάν υπάρχουν διαφοραί, δύνασθε νά μεταβάλετε τήν άνωτέρω άρί-
θμησιν).

- 4) Το $\hat{\nu}\hat{\nu}\hat{\iota}$. Το $\hat{\nu}\hat{\nu}\hat{\iota}$ τοῦ ξυλίνου άρότρου ἦτο (ἦ εἶναι) μιᾶς μορφῆς
διὰ τήν άροτρίασιν ὄλων τῶν εἰδῶν τῶν χωραφῶν ; δηλ. τῶν
χωματερῶν (λιβάδια, κῆποι) καί τῶν πετρωδῶν. - Ἰχνογραφή-
σατε ἢ φωτογραφήσατε τὸ ἐν χρήσει $\hat{\nu}\hat{\nu}\hat{\iota}$ (ἦ τὰ ἐν χρήσει, ἐάν
εἶναι διαφόρων τύπων) καί σημειώσατε τήν χρήσιν ἐκάστου.

..Τὸ $\hat{\nu}\hat{\nu}\hat{\iota}$ τοῦ ξυλίνου άρότρου ἦτο καί εἶναι μιᾶς μορφῆς
διὰ τὴν άροτρίασιν ὄλων τῶν εἰδῶν τῶν χωραφῶν. $\hat{\nu}\hat{\nu}\hat{\iota}$
..Τὸ $\hat{\nu}\hat{\nu}\hat{\iota}$ άρ. 2.....



- 5) Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς σπάθης τοῦ άρότρου.....

σπάθη ξυλίνη
ἢ σιδερένια.

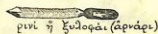
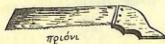
6) Ἦτο (ἦ εἶναι) κατασκευασμένη ἐκ ξύλου ἢ σιδήρου.....



..σπάθη. ἦτο ξυλίνη ἢ σιδερένια.....

- 7) Ἐργαλεῖα διὰ τήν κατασκευὴν καί ἐπιδιόρθωσιν τοῦ άρότρου
(π.χ. σκεπάρνι, πριόνι, ἀρίδι, ἀρνάρι, ξυλοφαί κλπ.).....

..πριόνι, ἀρίδα, ξυλοφαί, σκεπάρνι, ἔξοχ καὶ λωρυνιὰ
ἀισμασι. πριόνι = πλοχυν. ἀρίδα = πυργων. ξυλοφαί =
τερπιν



- 8) α) Διὰ τὸν ἄροτον (ζεугάρισμα, ὄργωμα) ποῖα ζῶα ἐκρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) : βόες ἢ ἄλλο ζῶον, δηλ. ἵππος, ἡμίονος, ὄνος. *Ἐκρησιμοποιοῦντο καὶ χρησιμοποιοῦντο βόες*
- β) Ἐκρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) διὰ τὸ ὄργωμα δύο ζῶα ἢ ἓν ; *Δύο*

- 9) Διὰ τὸ ζευγάρισμα με δύο ζῶα ἦτο (ἢ εἶναι) ἀναγκαῖος ὁ ζυγός ; *Ἀπαραίτητος ὁ ζυγός*



- ὑπὸ ἀρ. 1* Σχεδιάσατε τὴν μορφήν τοῦ παλαιότερου καὶ τοῦ σημερινοῦ ζυγοῦ (ἢ φωτογραφήσατε αὐτὸν) καὶ ὀνομάσατε τὰ διάφορα μέρη καὶ ἐξαρτήματα αὐτοῦ (π.χ. λουριά, λοῦρα, ζεύλες, πιζεύλια κλπ.).

Ἐκρησιμοποιοῦντο καὶ διὰ δύο εἴδη ζυγῶν. ἑνὸς ἐστὶν ὁ ἀντικεινὸς καὶ ὁ ἀντικεινὸς. ὁ ἀντικεινὸς ἐστὶν ὁ ἀντικεινὸς. ὁ ἀντικεινὸς ἐστὶν ὁ ἀντικεινὸς.

- 10) Σχεδιάσατε ἰδιαίτερος τὴν μορφήν τῶν ζευλῶν τοῦ ζυγοῦ εἰς τὸν τόπον σας. *ζευλῶν*



- 11) Πῶς λέγεται εἰς τὸν τόπον σας ὁ κρίκος ἐκ σιδήρου, ξύλου ἢ σχοινίου, ὁ ὁποῖος τοποθετεῖται εἰς τὸν ζυγὸν (πολλαχοῦ : λοῦρα, κουλλούρι), προσδένεται δὲ εἰς αὐτὸν τὸ ἄροτρον διὰ τὸ ὄργωμα ; (Σχεδιάσατε αὐτόν). *Ὁ κρίκος ποὺ ἐνέκειται τὸ ἄροτρον μετὰ τοῦ ζυγοῦ ἐστὶν ὁ κρίκος καὶ λέγεται ἡ ἐξισκὴ. Λοῦρα δὲ ἢ τοῦρμι καὶ γαῖς.*

- 12) Ἀπὸ πότε γίνεται τὸ ὄργωμα δι' ἑνὸς ζώου ; *Ὁ δὲ ὄργωμα*

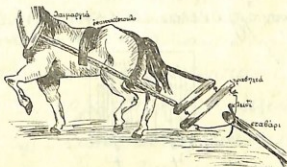
Πῶς γίνεται ἡ ζευξίς του (τὸ ζέψιμον) εἰς τὸ ἄροτρον ;

Περιγράψατε και σχεδιάσατε (ή φωτογραφήσατε) την σκευήν, την οποίαν φέρει τὸ ἄλογον ἢ ἄλλο ζῶον διὰ νὰ προσδεθῇ εἰς αὐτήν τὸ ἄροτρον.....

.....

.....

.....



ζ'. Ἀροτρίασις (ὄργωμα) καὶ σπορά.

α) Ποῖος ὥργωνε παλαιότερον (ἢ σήμερον) ; 1) ἄνδρας (ὁ ἰδιοκτήτης τοῦ ἀγροῦ ἢ ἄλλος) ; 2) γυναῖκα ; 3) ὑπηρετῆς. Σημειώσατε ποῖα ἢ συνήθεια εἰς τὸν τόπον σας. *Παλαιότερον καὶ σήμερον ὄργωνει ἄνδρας ἰδιοκτήτης τοῦ ἀγροῦ ἢ ἄλλος. Παλαιότερα ὄργωνε καὶ ὁ ὑπηρετῆς.*

β) 1) Περιγράψατε λεπτομερῶς, πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον τῶν βοδιῶν (ἢ τοῦ βοδιοῦ, τοῦ ἀλόγου) εἰς τὸ ξύλινον ἄροτρον. (Παραθέσατε, εἰ δυνατόν, καὶ φωτογραφίαν) *τὸ ἐμπροσθιον κέντρο τοῦ ὅποιου φέρει γάντζο, εἰσέρχεται ἐν τὸν ὄργωμα ἔνω καὶ τοῦ τοῦ γένου.*

2) Πῶς γίνεται τὸ ζεύξιμον εἰς τὸ σιδηροῦν ἄροτρον..... *κατὰ τὸν αὐτὸν τρόπον.*

.....

.....

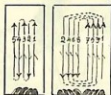
3) Πῶς κατευθύνει ὁ γεωργὸς τὰ ζευγμένα ζῶα (ἢ τὸ ζῶον) κατὰ τὸ ὄργωμα με σχοινί, τοῦ ὁποίου τὰ ἅκρα ἔχουν δεθῇ εἰς τὰ κέρατα τῶν ζῶων ἢ ἄλλως ; (Περιγραφή καὶ σχεδιάσμα ἢ φωτογραφία). *Ὁ γεωργὸς κατευθύνει τὰ ζευγμένα ζῶα κατὰ τὸ ὄργωμα με σχοινί δεμένα ἐν τὰ κέρατα.*

- 4) Σχεδιάσατε πώς ἐγένετο παλαιότερον (ἐπίσης πώς γίνεται σήμερον) τὸ ὄργωμα. Ὁργώνεται τὸ χωράφι με ἀνοιγομένας αὐλακας (αὐλακιές) κατ'εὐθείαν γραμμὴν, ὡς τὸ κατωτέρω σχεδιάγραμμα(α);

Παλαιότερον ὀργώνετο τὸ χωράφι με ἀνοιγομένας αὐλακας κατ'εὐθείαν γραμμὴν ὡς τὸ α. σχεδιάγραμμα.

ἢ ὀργώνεται περιφερειακῶς ὡς εἰς τὸ σχεδιάγραμμα (β);

Ἡμεροσὶ ὀργώνεται καὶ κατὰ τοὺς δύο τρόπους, δηλ. ὡς τὸ α καὶ ὡς τὸ β σχεδιαγράμματα.



+

+

Σημειώσατε μετὰ τὸ σημεῖον τοῦ σταυροῦ, ποῖον ἐκ τῶν ὀργωμάτων τούτων (α, β) εἶναι ἐν χρῇσει εἰς τὸν τόπον σας. Ἐάν ὑπάρχῃ ἄλλος τις τρόπος ὀργώματος σχεδιάσατε καὶ περιγράψατε αὐτόν.

- 5) Ἡ σπορὰ καὶ τὸ ὄργωμα τοῦ ἀγροῦ ἐγένετο (ἢ γίνεται ἀκόμη) εἰς λωρίδας (δηλ. σπορές, ἢ σπορίες, ὑπάμιες, σιασιές, μεσοράδες κ.λ.π.); *Ἡ σπορὰ καὶ τὸ ὄργωμα τοῦ ἀγροῦ γίνεται καὶ γίνεται ἐν λωρίδα. (σπορ. εἰ. α.)*

Πῶς ἐχωρίζετο ἡ λωρίς (ἢ σποριά); με αὐλακίαν;

Ἡ λωρίς ἐχωρίζετο με αὐλακίαν.

- 6) Ποῦ ὑπάρχει ἡ συνήθεια νὰ γίνεται ἡ σπορὰ τοῦ σίτου καὶ ἄλλων δημητριακῶν μόνον με σκαπάνην, δηλ. νὰ μὴ χρησιμοποιηθῇ ἀροτρον;

- 7) Ποιοὶ τρόποι ἢ εἶδη ὀργώματος (ἀροτριάσεως) ἦσαν ἐν χρῇσει παλαιότερον (ἢ σήμερον). Δηλ. ἡ διάνοιξις τῶν αὐλάκων με τὸ ὄνι: καθέτως, πλαγίως, βαθιὰ κλπ.

Παλαιότερα καὶ σήμερον ἡ διάνοιξις τῶν αὐλάκων με τὸ ὄνι γίνεται με δύο τρόπους, καθέτως καὶ πλαγίως.

Εἰς ποῖα ὀργώματα (σποράς) γίνεται χρῆσις τῶν τρόπων τούτων ἢ ἄλλων. *Εἰς ὀργώματα πεδινῶν εὐλασίην, καὶ ἐν
Εἰς ἐπιμήνην ἐδάφ. πρὸς γένεσιν...*

γ) Ἀροτριάσεις (ὀργώματα) τοῦ ἀγροῦ πρὸ τῆς σποράς :

- 1) Διὰ τὴν σπορὰν δημητριακῶν. Πόσα ὀργώματα ἐγίνοντο (ἢ γίνονται) καὶ πότε, δηλ. κατὰ ποίαν χρονικὴν περίοδον. Πῶς λέγονται (ὀνοματολογία) τὰ ὀργώματα αὐτά π.χ. καλλουργία, διβόλισμα, γύρισμα κλπ.

Διὰ τὴν σπορὰν τῶν δημητριακῶν ἐγίνοντο καὶ γίνονται ὅτι ὀργώματα. Ἐν κατὰ τὸ ἔτος καὶ ἓνα πρὸ τῆς σπορᾶς καὶ λέγεται διβόλισμα.

Παλαιότερα ἐγίνοντο ἡ δὲ καλλουργία κατὰ χρονικὰ διαστήματα (ἐν χρόνῳ αὐτῷ ἐν ἑνὶ ἔτει σπορά)

- 2) Διὰ τὸ φύτευμα κηπευτικῶν. (Ἀπαντήσατε ὁμοίως, ὡς ἀνωτέρω)

*Διὰ τὸ φύτευμα τῶν κηπευτικῶν προησυνέει
πολλὰ ὀργώματα.*

- 3) Ἐπὶ ποσα ἔτη δεόν νὰ ἀφεθῇ ἀσπάρτον τὸ χωράφι, δηλ. εἰς ἀγρὰ νάπαυσιν, διὰ νὰ σπαρθῇ κατόπιν σιτάρι ἢ ἄλλο δημητριακόν....

Ἐπὶ ἑν. ἔτος

- 4) Πόσα ὀργώματα γίνονται διὰ κάθε εἶδος καλλιέργειας (σίτου, κριθῆς, ἀραβοσίτου, ψυχανθῶν, κηπευτικῶν εἰδῶν κλπ.) καὶ κατὰ ποίαν ἐποχὴν; *Διὰ τὸν σίτον διὰ μίαν κατὰ τὸ ἔτος καὶ μίαν το Φθινόπωρον διὰ τὸ λοιπὸν μίαν κατὰ τὸ Μάρτιον καὶ μίαν Ἀπρίλιον.*
- 5) Ποῖα ἐργαλεῖα ἢ σκεύη χρησιμοποιοῦνται: α) κατὰ τὴν σπορὰν. π.χ. τὸ διδάκι· εἰς αὐτὸ περιέχεται ὁ σπόρος καὶ ἐξ αὐτοῦ λαμβανόμενος διασκορπίζεται ἐπὶ τοῦ ἐδάφους;

...τὸ διδάκι ἐξ ὃ περιέχεται ὁ σπόρος καὶ ἐξ οὗ συμβαίνει νὰ διασκορπίζεται ἐπὶ τοῦ ἐδάφους.

β) Μὲ ποῖα γεωργικὰ ἐργαλεῖα (ἢ τυχὸν ἄλλα μέσα): 1) καθαρίζονται: τὸ ποδάρι, τὰ φτερά (παρούτια) κ.ἄ. καὶ τὸ ὕνι κατὰ τὴν ἀροτρίασιν (ὀργωμα, ἀλέτρισμα, κάμωμα κλπ.) ἀπὸ τὸ χῶ-

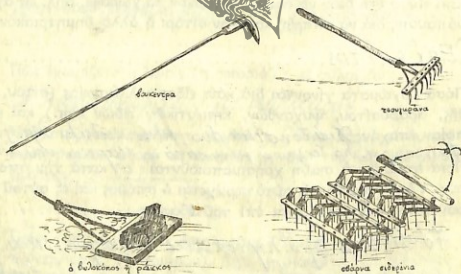
μα ἢ τὰ χόρτα, ριζίδια, τὰ ὅποια κολλῶνται εἰς αὐτά. Μὲ ἄλλει-
ψοειδῇ σιδηρᾷ ράβδῳ, ἢ ὅποια ἔχει τοποθετηθῇ εἰς τὸ ἐν ἄκρον
τοῦ βουκέντρου ἢ μὲ ἄλλον τρόπον; *Ἡ βουκέντρα γίνε-
ται μὲ σιδηρὰν ράβδον περὶ ἡμιτομῆκος καὶ χεῖρ
ἐξ ἡ. ἄκρον. ἢ ὅποια ἔχει τοποθετηθῇ ἐξ ἡ. ἑτέρου
ἄκρου τῆς βουκέντρας.....*

2) Γίνεται μετὰ τὸ ὄργωμα ἰσοπέδωσις τοῦ χωραφιοῦ (σβάρνι-
σμα, διβόλισμα); *Μετά τὸ ὄργωμα γίνεται ἢ ἰσοπέδω-
σις τοῦ χωραφιοῦ, ἢ σβάρνισμα μὲ σβάρνα στρέ-
νωσιν ὡς τὸ κατωτέρω σχεδιαστέον.*

3) Ἡ σκαφή μερῶν τοῦ ἀγροῦ ποῦ δὲν ἔχουν ὄργωθῇ (μὲ σκαλίδα,
τσάπιδ κ. ἄ.); Νὰ γίνῃ εἰς τὴν θέσιν τῶν ὡς ἄνω (1-3) ἐρωτημάτων
περιγραφὴ ἐκάστου ἐν χρήσει ἐργαλείου καὶ νὰ παρατεθοῦν σχε-
διάσματα ἢ φωτογραφίαι. (Παρατίθενται ἐνταῦθα ἐνδεικτικῶς σχε-
διάσματά τινων ἐκ τούτων).

*Ἡ σκαφὴ μερῶν τοῦ ἀγροῦ καὶ διὰ τὴν ὄργωσιν
γίνεται καὶ τσάπιδ καὶ τσάπιδ.*

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ



γ) Ἐργαλεῖα διὰ σκάψιμον καὶ σκάλισμα τοῦ ἀγροῦ ἢ τοῦ κή-
που· π.χ. ὁ κασμάς, ἡ τσάπιδ κ. ἄ. (Σημειώσατε τὸ ὄνομα, τὴν χρῆσιν

ἐκάστου καὶ παραθέσατε ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν) ...

..Ξηραίνεται διὰ σιάνημοι καὶ σιάνισμα τῶν ἔργων
καὶ τῶν κερπῶν εἰναι ὁ καιρὸς ἡ ἰσάπια, τὸ ἀκα-
λίστηρι.....



- 6) Ποῖα πρόσωπα βοηθοῦν τὸν ζευγολάτην (ἢ ζευγάν) εἰς τὸ ὄργωμα καὶ πῶς καλοῦνται οἱ βοηθοὶ οὗτοι ὡς καὶ αἱ ἐργασίαι ποῦ ἐκτελοῦν

..Οὐδέν πρόσωπον βοηθεῖ τὸν ζευγολάτην ἐν τῇ
ἐργασίᾳ.....

- 7) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τὴν σπο-
ρὰν ὀσπρίων. Πῶς ἐγένετο ἡ σπορά καὶ ἡ καλλιέργεια ἐκάστου
εἶδους. ...

6.9. χωράφια σπ. διὰ τῶν ὀσπρίων καὶ
πέρην λαλ. διὰ τῶν σπορῶν ὀσπρίων. Μετὰ τὸ ὄργωμα
ἐμοχθῶν ἀλλοτρίων σπ. σπορά μετὰ π. ἀπὸ 30-40
ἡμέρας διὰ τῶν ὀσπρίων. ἡ σπορά ἐκτελεῖται ὑπὸ τοῦ σίτου.

- 8) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τροφὰς τῶν
ζώων π.χ. ρόβη, σανόν, τριφύλλι κ.ἄ.

Διὰ τὸ τριφύλλι καὶ διὰ τὸν σανόν περισσεύειν ἔργα-
σίαν. Διὰ τὰ λοιπὰ ἡ σπορά ἐναρμόζεται μετὰ τῶν ὀσπρίων.

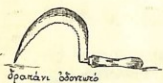
- 9) Πῶς ἐγένετο πρὸ τοῦ 1920 (ἢ σήμερον) ἡ καλλιέργεια τῶν γεωμή-
λων ἑσπέρωντο ἢ ἐφυτεύοντο εἰς αὐλάκια ἢ πρασιές (βραγιές)
καὶ ἄλλως. Ὅπως πρὸ τοῦ 1920 ἔτσι καὶ σήμερον μετὰ τὸ
ἀλλοτρίων σπ., βιδένται μετὰ τῶν π. ἀπὸ 30-40 ἡμέ-
ρας

Β'. ΘΕΡΙΣΜΟΣ

α.' Ἔργαλεῖα θερισμοῦ.

- 1) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον ἐθερίζοντο παλαιότερον τὰ δημητριακά.
(Παραθέσατε τὸ ὄνομα καὶ ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ)

π.χ. με τὸ δρεπάνι, τὸ μαχαίρι, κλπ.) . Παλαιότερον ἀλλὰ
καὶ σήμερον. φερμοὶ δὲ τῶν μετ' ὄρεσιν. δρεπάνι καὶ
λεπίδα.



σχῆμα 1



σχῆμα 3

Ἐάν ᾤσαν (ἢ εἶναι ἀκόμη ἐν χρήσει) διαφόρων εἰδῶν δρεπάνια ἢ
ἄλλα μέσα θερισμοῦ, παρακαλοῦμεν νὰ τὰ περιγράψετε· ἐπίσης νὰ
σχεδιάσετε τὰ ἐργαλεῖα ἢ νὰ τὰ φωτογραφήσετε.....

Ἦσαν καὶ εἶναι ἐν χρήσει ἀκόμη δρεπάνια σχῆμα
2, 3 καὶ σχῆμα 2 (χρῆμα).....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ..... ΑΘΗΝΩΝ

- 2) Με δρέπανα ἢ με ποῖα ἄλλα ἐργαλεῖα (π.χ. κόσσες) ἐθερίζοντο
(ἢ θερίζονται) τὰ χόρτα (π.χ. τὸ τριφύλλι κλπ.) διὰ τροφήν τῶν
ζώων (βλ. παράδειγμα εἰς τὴν κατωτέρω εἰκόνα). με δρεπάνι
καὶ κόσα.



- 3) Ἡ λεπίς (δηλ. ἡ κόψη) τοῦ δρεπανιοῦ ἢ ἄλλου θεριστικοῦ ἐργα-
λείου ἦτο ὁμαλὴ ἢ ὀδοντωτή; (Σχεδιάσατε αὐτήν).....

Ἦνυχον καὶ ὑπαρχον δρεπάνια με ὁμαλὴν καὶ
ὀδοντωτὴν λεπίδα.....

- 4) Πῶς ἦτο κατεσκευασμένη ἡ χειρολαβή του; (σχεδιάσατε ἢ φωτο-
γραφήσατε αὐτήν). Ὁ σιδηροῦς σκελετὸς πῶς ἐλέγετο;.....

Ἦ χειρολαβὴ εἶναι ἓνα καὶ ἑνὸς ζώου με καὶ
ἑνὸς ἄλλου ζώου σιδηροῦς σκελετὸς καὶ γὰρ

5) Ποῖος κατεσκεύαζεν αὐτὰ τὰ θεριστικά ἐργαλεῖα (π.χ. τὰ δρεπάνια κ.ἄ.) *Ἐὰ δρεπάνια κατεσκευάζοντο κατὰ σκευὰς οἱ σιδουρουργοί.....*

6) Ἦτο παλαιότερον (ἢ εἶναι ἀκόμη) ἐν χρήσει καὶ ὁ θερισμὸς μετὰ τὰς χεῖρας, δηλ. δι' ἐκριζώσεως καὶ ὄχι διὰ κοπῆς τῶν δημητριακῶν ἢ ὀσπρίων (π.χ. τῆς κριθῆς, τῶν ρεβιθῶν), ἢ τροφῶν τῶν ζώων (τῆς ρόβης κλπ.) *Παλαιότερον ὁ θερισμὸς ἐγένετο καὶ μετὰ χεῖρας.....*

β. Θερισμὸς τῶν δημητριακῶν.

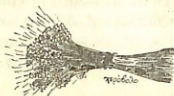
1) Εἰς ποῖον ὕψος ἀπὸ τοῦ ἐδάφους ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) μετὰ τὸ δρεπάνι ἢ ἄλλο κοπτερόν μέσον ὁ σῖτος, ἡ κριθή, ἡ βρώμη, ἡ σίκαλις κλπ. *Ἐὰ δημητριακὰ ἐθερίζοντο καὶ θερίζονται ἐν ὕψει 5 πότῃν περίπου ἀπὸ τοῦ ἐδάφους.....*

2) Οἱ στάχυες ποῦ ἔμεναν (ἢ μένουσι) εἰς τὸ χωράφι μαζί με τὴν ρίζαν μετὰ τὸν θερισμὸν πῶς ἐλέγοντο (ἢ πῶς λέγονται). *Οἱ στάχυες ποῦ μένουσι μετὰ τοῦ θερίσματος λέγονται ἀποθερί.*

3) Ποῦ ἀκολουθοῦν τοὺς θεριστὰς ἄλλα πρόσωπα (γυναῖκες ἢ παιδιὰ), τὰ ὁποῖα παραλαμβάνουν ἀπ' αὐτοὺς τὰ δράγματα (δραξίς, πιάσματα, χεριές, χερόβολα) τῶν σταχύων καὶ τὰ τακτοποιοῦν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Μήπως οἱ ἴδιοι οἱ θερισταὶ ἀποθέτουν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους τὰ δράγματα; *Οἱ ἴδιοι οἱ θερισταὶ ἀποθέτουν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους τὰ δράγματα.....*

4) Πῶς τοποθετοῦνται τὰ δράγματα (οἱ χεριές) ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Πολλὰ ὁμοῦ; Πόσα; Μήπως τοποθετεῖται ἕκαστον δράγμα (πιάσμα τῆς χειρὸς) χωριστά; Ὅπου τοποθετοῦνται πολλὰ μαζί, αἱ κεφαλαὶ τῶν σταχύων εὐρίσκονται πρὸς τὴν αὐτὴν κατεύθυνσιν ἢ διασταυρῶνται. (Περιγράψατε λεπτομερῶς) *Ἐὰ δράγματα τοποθετοῦνται ἐπὶ τοῦ ἐδάφους πρὸς ὁμοῦ σχηματίζονται σείραι καὶ σειρίλα. Ἐὰ μερὰ ἐξ ὧν αὐτὴν φραγμὴν ἔχουσιν.)...*

5) Πώς λέγονται τὰ τοποθετούμενα μαζί δράγματα ; Πολλαχού κα-
 λούνται ἀγκαλιές. *Τὰ τοποθετούμενα μαζί δράγματα απο-*
καίονται ἀγκαλιές.



γ. Οἱ θερισταί.

- 1) Ποιοὶ θερίζουν : ἄνδρες καὶ γυναῖκες ; Ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν)
 θερισταί, οἱ ὅποιοι ἤρχοντο ὡς ἐπαγγελματίαι δι' αὐτὸν τὸν
 σκοπὸν ἀπὸ ἄλλων τόπων καὶ ποῖον ;

Θερίζουν ἄνδρες καὶ γυναῖκες. Ὑπῆρχον καὶ
ὑπάρχουν. Ἀφίονται ἀπὸ ἀλλοῦ. ἔρχονται ἐκ ἐπαιχ-
ματίου δι' αὐτὸν σκοπὸν ἀπὸ ἑνὸς τοῦ ἄλλου.

- 2) Πώς ἡμείβοντο οὗτοι με ἡμερομίσθιον (μεροκάματο) ἢ κατ'
 ἀποκοπὴν (ἐξεκοπὴς). Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή εἰς χρῆμα ἢ εἰς
 εἶδος ; Τὸ ἡμερομίσθιον ἦτο μετὰ παροχῆς φαγητοῦ ἢ ἀνευ
 φαγητοῦ ; (Παραθεσάτε με τὰς πληροφορίας καὶ τὴν σχετικὴν
 εἰς τὸν τόπον σας ὀνοματολογίαν)

Οἱ θερισταὶ ἡμείβοντο με ἡμερομίσθιον ἢ...
καὶ ἀποκοπὴν. Ἡ ἀμοιβή παροχοῦσιν εἰς εἶδος
ὁ ἡμέτερος εἰς χρῆμα μετὰ παροχῆς φαγητοῦ...

- 3) Οἱ ἄνδρες ἢ αἱ γυναῖκες ἔφερόν τι εἰς τὰς χεῖρας πρὸς προφύ-
 λαξιν, ἰδίᾳ τῆς ἀριστερᾶς, κατὰ τὸν θερισμὸν ; Ἐπίσης κατὰ
 τὴν ἑναρξιν τῆς ἐργασίας τὴν πρώτην ἡμέραν περιεβάλ-
 λοντό τι εἰς τὴν μέσῃν τοῦ σώματος διὰ νὰ μὴ αἰσθάνωνται
 κόπωσην (δηλ. γὰ μὴ πονῇ ἡ μέση των) ;

Ὁ ἄνθρωπος ἀφίζον ἀνευ προφυλακτικῶν μέσων
τῶν χειρῶν ἢ ἐκ μέσων ἀποκρίσεως γυναικῶς.
φέρουν γαίτσια.

- 4) Ἐδίδετο (ἢ δίδεται) προσοχή ὡς πρὸς τὴν ἡμέραν τῆς ἐβδομάδος ἢ τοῦ μηνὸς καθ' ἣν πρέπει νὰ ἀρχίσῃ ὁ θερισμός ; *Δίδεται προσοχή πρὸς τὴν ἡμέραν καὶ ἐβδομαίαν.*

Ἐξ. τῆς Πέμπτης λαμβάνει ἀποδείχεται. πρὸς τὴν μέρα καὶ 13 ἡμέρας ἀποδείχεται.

- 5) Ἐτραγουδοῦσαν (ἢ τραγουδοῦν) κατὰ τὸν θερισμόν σχετικὰ τραγούδια ; Καταγράψατε αὐτὰ. *Ὁ. κ. λ. σχετικὰ μετὰ*

ἀέρος, ἀγροὶ τραγούδια διαφόρα.....

- 6) Ποῦ τὴν τελευταίαν ἡμέραν τοῦ θερισμοῦ, προτοῦ τελειώσουν, ἀφήνουν εἰς τὸ χωράφι ἓνα μέρος αὐτοῦ ἀθήριστον. Τί κάμνουν τοὺς στάχυν πού μένουν ἀθήριστοι ; (Εἰς τινὰς τόπους θερίζουν τὸ μέρος αὐτὸ σταυροειδῶς καὶ μετὰ τοὺς ἀποκοπέντας στάχυν πλέκουν σταυρὸν ἢ ψάβαν, τὴν ὁποίαν τοποθετοῦν εἰς τὸ εἰκονοστάσι κλπ.).

Περιγράψατε λεπτομερῶς ὅπου ὑπάρχει σχετικὸν ἢ ἄλλο τι εἶδημον.

Οὐδὲν εἶδημον καὶ τὴν ἀνατολὴν παρακοπὴν.....

δ. Τὸ δέσιμον (δεμάτιασμα) τῶν σταχύν.

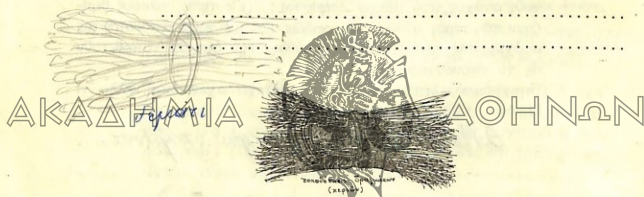
- 1) Πότε ἐγίνετο τὸ δεμάτιασμα, ἤτοι τὸ δέσιμον, τῶν θερισμένων σταχύν. Ποίαν ἡμέραν ; Ἀμέσως μετὰ τὸν θερισμόν ; Τὸ ἑσπέρας ἢ μήπως ἔπρεπε νὰ μείνουν οἱ στάχυν εἰς τὸν ἥλιον πρὸς ξήρανσιν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ;

Τὸ δεμάτιασμα γίνεται καθυμερικῶς κατὰ τὴν πρωΐαν καὶ βραδυνὰς ἔσρας. Ὅταν εἰς τὴν μέραν αἱ στάχυν κένον ἐλθὲν ἤλθαι πρὸς ξήρανσιν ἀναμείβω.

Τὸ δέσιμον τῶν δερισμένων σταχύν γίνεται μετὰ τὴν ξήρανσιν τῶν σταχύν. Σήμερον δένονται ἀπ' ἐνδείγμει τῆς μνηκῆς ἐν δεμάτιασιν.

- 2) Πῶς ἐγένετο τὸ δερμάτιασμα ; Ποῖος ἔδενε τοὺς στάχους καὶ ποῖος τοὺς μετέφερε καὶ τοὺς παρέδιδεν ὡς χεριές, ἀγκαλιές ; Πῶς ἐδέοντο· μὲ κοινὰ σχοινία, μὲ σχοινία κατεσκευασμένα ἀπὸ βελονοειδῆς θάμνους, π.χ. βροῦλα, σπάρτα κλπ. Κατὰ τὸ δέσιμον τῶν δερματιῶν μήπως ἐχρησιμοποιεῖτο καὶ ἐργαλεῖόν τι ; Περιγράψατε λεπτομερῶς τὴν ἐργασίαν ταύτην μετὰ παραθέσεως σχετικῶν σχεδιασμάτων ἢ φωτογραφιῶν.....

..Τὸ δερμάτιασμα γίνεται ἀπὸ τοὺς Πόλιας καὶ Δερματῆς. Τὸ δέσιμον γίνεται μετὰ τὰς ἰδίαις ἀγκυλῶν. σκυριαζοῦνται οἱ σχοινί. τὰ στάχυα ἔχονται ἐκ τῆς αὐτῆς κατεύθυνσον.....



- 3) Τὰ δερμάτια μετὰ τὸ δέσιμον ἀφήνοντο εἰς τὴν ἰδίαν θέσιν ἢ συνεκentrώνοντο εἰς ὀρισμένον μέρος τοῦ θερισμένου ἀγροῦ ; Πόσα δερμάτια συνεκentrώνοντο ἐκεῖ καὶ πῶς ἐτοποθετοῦντο ;

..Τὰ δερμάτια συγκεντρώνονται ἐντὶ καὶ ἀγροῦ. Ἐκ μιστῶν δερματιῶν ἀναί. 5-10 δερμάτια καὶ λούμεθα δερμάτια.....

ε. Συγκομιδὴ τῶν γεωμήλων.

- 1) Ἀπὸ πότε ἤρχισεν ἡ καλλιέργεια τῆς πατάτας εἰς τὸν τόπον σας ; Ἀπὸ τοῦ 1923

Πότε γίνεται ή σπορά ή τὸ φύτευμα αὐτῆς. *Κατὰ τὸν Ἀπρί-
λιον καὶ Μαΐον.*.....

- 2) Πῶς ἐγίνετο (ή γίνεται) ή έξαγωγή (βγάλσιμο) τῶν γεω-
μήλων ἀπὸ τὸ χωράφι; Μὲ σκαπάνην, μὲ ἄροτρον ή μὲ
ἄλλον τρόπον. Περιγράψατε τὸ σχῆμα τῆς σκαπάνης, τοῦ
ἄρότρου κλπ. παραθέτοντες καὶ σχετικὸν σχέδιον αὐτῶν ή
φωτογραφίαν.....

*Η εξαγωγή τῶν γεωμήτων γίνεται με σκαπάνην
ή με ἄροτρον. Ὑπάρχουν καὶ ἑδραναὶ ριπαῖαι
ἐλάχιστοι χρησιμοποιοῦμεναι.*.....

στ. Συγκομιδὴ τοῦ σανοῦ.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

- 1) Ἐπισημαίνεται παλαιότερον ή διατροφή τῶν ζώων κατὰ τὴν
χειμῶνα μὲ ξηρὰ χόρτα (π.χ. σανόν, τριφύλλι, βίκον); Ἐάν
ναί, περιγράψατε πῶς ἐγίνετο ή καλλιέργειά του, ἔπειτα ή
κοπή, ή ξήρανσις καὶ ή φύλαξις αὐτοῦ.....

*Η διατροφή τῶν ζώων κατὰ τὴν χειμῶνα γίνεται με
τὸ ἄχυρον. Ἐνυμνίζονται μπόλλες καὶ ποδελούλαι (ἑλ. ποδήμω)
ή με ζυραδὴν τοῦ φύλλου. Ἀπὸ περιόδου ζυραίνεται, γίνεται
δέμαμα καὶ ἀποθηκεύεται ή με βίμον. Ὁμοίως με τὸ
τριφύλλι. Τὸ τριφύλλι δὲ καὶ θρίττειται 2-3 φορὲς τὸ χρόνο.*

- 2) Πότε ἐθερίζετο ὁ σανὸς καὶ με ποῖον ἐργαλεῖον (δρεπάνον, κόσ-
σαν κ.ἄ.). *Ὁ σανὸς θρίττειται τὰς Ἰούλιον καὶ Ἰούλιον με
κόσαν ή δρεπάνι.*
(Παραθέσατε καὶ σχεδιάσματα ή φωτογραφίας).....

μοσα..... *δρεπάν*

- 3) Ξήρανσις τοῦ χόρτου καὶ δέσιμον. Ποῖα ἐργαλεῖα ἐχρησιμο-
ποιοῦντο; (Παραθέσατε μετὰ τῆς περιγραφῆς καὶ τὴν σχετι-
κὴν τοπικὴν λαϊκὴν ὀνοματολογίαν, ὡς καὶ σχεδιάσματα καὶ

φωτογραφίας) . Τα δραγματα τοποθετούνται επί τῶν
 ἐδαφῶν πρὸς ἀποξηραντίν . Αὐτοῖς δὲ δερματικῶς
 σχηματίζονται δερμάτια ἢ μετ' ἐξοφύρεσιν καὶ ἀπο-
 ξηνίζονται .

Γ. ΑΛΩΝΙΣΜΟΣ

- α. 1) Μεταφορὰ τῶν δερματίων πρὸς ἀλώνισμόν . Συνκεντρώνοντο
 πρὸς τοῦτο ἐπὶ τόπου εἰς τὸ χωράφι ἢ μετεφέροντο εἰς ἄλλην
 θέσιν, π.χ. εἰς τὸ ἄλώνι, εἰς τὴν αὐλὴν τοῦ σπιτιοῦ κτλ.

Ἄλλοτε μετεφέροντο τὰ δερμάτια ἐν τῷ χωρῷ εἰς
 τὸ ἄλώνι ὅπου ἐκμενίσθησαν μία ἢ δύο ἡμέρας .
 Σήμερα μεταφέρονται ἐν ἀγρονισμῷ μετὰ χεῖρ
 (παιῖτα) ὅπου ὑπάρχει κοινὸς χώρος (ἀγρονότος)
 καὶ σχηματίζονται ἄλωναί .

- 2) Πῶς καλεῖται ὁ χώρος ὅπου τοποθετοῦνται τὰ πρὸς ἀλώνισμόν
 δερμάτια . Εἰς τινὰς τόπους λέγεται : θεμωνοστάσι, θεμωνιά,
 θεμωνιάστρα, κλπ . Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς σωρόν
 ὡς ὑπάρχει καθωρισμένος τρόπος τοποθετήσεως

Οὗτος πάλι τοποθετοῦνται πρὸς ἀλώνισμόν κατὰ
 τὸν δερματοστάσιον . Ἡ τοποθέτησις γίνεται ἐν σω-
 ρὸν σχήματος κώνου μετὰ τὴν ὁδὸν εἰς τὸν ἄλωνα ἐξωτερικῶς .

- 3) Ὑπῆρχεν ἀνάκαθεν εἰς τὸν τόπον σας ἄλώνι διὰ τὸν ἀλώνι-
 σμόν τῶν δημητριακῶν ; Μήπως ἐγένετο παλαιότερον ὁ χωρι-
 σμός τοῦ καρποῦ (τοῦ γεννήματος) ἀπὸ τὰ ἄχυρα εἰς ἄλλον
 χώρον, δηλ. ὅχι εἰς τὸ ἄλώνι ;

Ὑπῆρχε ἀνέκαθεν ἐν τῷ τόπῳ ἀλάκι διὰ τὸν
 ἀλώνισμα . τῶν δημητριακῶν καὶ καὶ ὁ χωρισμός τοῦ
 καρποῦ ἐγένετο παλαιότερον ἐν τῷ ἀλῶνι .

- 4) Ποῦ κατασκευάζετο (ἢ κατασκευάζεται) τὸ ἄλώνι . Ἐντὸς τοῦ
 συνοικισμοῦ, εἰς τὴν αὐλὴν τῆς οἰκίας ἢ ἔξω τοῦ χωρίου ; Εἰς
 ποίαν θέσιν ; ... Τὸ ἀλάκι κατασκευάζετο ἐν τῷ τῷ .

συνεπικρατῶν ἐν τῇ θέσιν . Ἄρα ἐν κοινῇ ἀνεκρίθη .
 Σήμερα δὲ χωρὶς διὰ τῶν ἀγρονισμῶν καὶ
 προσκομίζεται ἐν τῷ χωρίῳ εἰς ὀρίοντιον ἔδα-
 ρον .

- 5) Τὸ ἀλώνι ἀνήκει εἰς μίαν μόνον οἰκογένειαν ἢ εἰς περισσότερας ;
ἐὰν τοῦτο ἀνήκει εἰς πολλές οἰκογενείας, πῶς γίνεται ἡ χρῆ-
σις του, δηλ. μὲ ποίαν σειράν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ;

*Παλαιότερον τὰ ἀλώνια ἦτο κοινόμεναι. Ἐν μέρον
τοῦ ὄρνυι ἀνήμερ ἢ κοινότητα.....*

- 6) Ἀπὸ πότε ἄρχεται τὸ ἀλώνισμα καὶ πότε λήγει ; *Ἐν ἀλώνι-
σμα ἄρχεται ἀπὸ καὶ παιδίων καὶ ζειώνει ἐν ἡρώδων.*

- 7) Εἶδη ἀλωνιῶν (ἀναλόγως τῆς κατασκευῆς των)· π.χ. χωματά-
λωνο (μὲ δάπεδον ἐκ χώματος)· πετράλωνο (μὲ δάπεδον
ἐστρωμένον μὲ πλάκες).

(Περιγράψατε τὴν κατασκευὴν ἐκάστου καὶ παραθέσατε σχε-
διάσμα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ) *Παλαιότερον τὰ ἀλώνια*

*ἦτο χωματάλωνο καὶ πετράλωνο. Ἐκόν στήματα
μνηστῶν. χακμὴ εἶδη κατὰ 30-50 πορτολίτζεμ-*

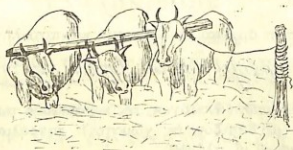
- 8) Πῶς ἐπὶσκευάζεται τὸ ἀλώνι ἐκαστοῦ ἐτος πρὸ τῆς ἐναρξέως τοῦ
ἀλωνισμού· (π.χ. τοῦ χωματάλωνου· καθαρισμός αὐτοῦ καὶ
ἐπάλειψις τοῦ δαπέδου καὶ τοῦ γύρω τοιχώματος, ὅπου υπάρ-
χει, μὲ πηλὸν ἐκ χώματος ἢ συνήθως διὰ μείγματος κόπρου βοῶν
καὶ ἀχύρων). *Πρὸ τῆς ἐναρξέως καὶ ἀγωνισμοῦ ἐργετο
καθαρισμός καὶ ἐπισκευὴ ἐπάλειψις τοῦ δαπέδου καὶ
τοῦ γύρω τοιχώματος μὲ πηλὸν ἢ εἰδικὸν χώματι
ἢ καὶ διὰ μὲν βουῶν καὶ ἀχύρων. Ἐν τῷ περὶ αὐτοῦ
ἐργετο ἐπισκευὴ καὶ γυμνὰ καμνέται το ποδὶν καὶ ἡνιματὰς*

- 9) Ἡ ὥς ἂν προετοιμασία τοῦ ἀλωνιοῦ καὶ ἡ ἐναρξίς τοῦ ἀλωνι-
σμοῦ γίνεται ὠρισμένην ἡμέραν καὶ ὥραν ; *Ὁλ.ι.....*

- 10) Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς τὸ ἀλώνι τῶν δεματιῶν, ὅπου
ὑπάρχει ἀλωνόστυλος, ὥς καὶ τὸ ἀπλωμα τῶν σταχύων πρὸς ἀλω-

νισμόν ; Περιγράψατε τὸν τρόπον τοῦτον ἢ οἰονδήποτε ἄλλον.

*Τὰ ἀλώνια στρώνεται με στάχυν καθεύου πρὸς τὴν
κύκλῳ περιφορὰν τῶν ζώων.....*



11) Πῶς γίνεται τὸ ἀλώνισμα τῶν σταχύων διὰ τῆς χρησιμοποιοῦ-
ήσεως ζώων (βοῶν, ἵππων κλπ.).

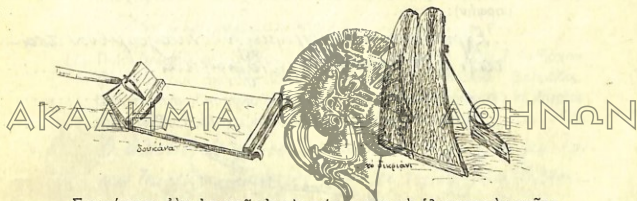
α) Ἀλώνισμα πρὸς ἀχyroποίησιν τῶν σταχύων διὰ τῆς καταπατή-
σεως αὐτῶν ὑπὸ περιφερομένων ζώων (βοῶν, ἵππων κλπ.).
Πολλαχοῦ τοποθετεῖται πρὸς τοῦτο καθέτως εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλω-
νιστοῦ ξύλινος στῆλος, ὅπου δύο μέτρων (καλούμενος στήγιος,
στρούλουρας, δουκάνη, βουκάνη κ.ά.), ἀπὸ τοῦ ὁποίου ἐξαρτῶν-
ται σχοινία, ὡς εἰς τὸ ἀνωτέρω σχεδιαγράφημα, διὰ νὰ συγκρατοῦν-
ται ἀπὸ τὸ ἕτερον ἄκρον τῶν τῶν ζῶα, ὥστε νὰ περιφέρωνται κυκλι-
κῶς, «νὰ ἔρχονται γῦρες», καὶ οὕτω νὰ κόβουν τὰ στάχυα.....

*Τὸ ἀλώνισμα ἐξίνετο παλαιότερον μετὰ τὰ ζοκάνι, ἔκκλη-
ρα, πλατύζυγο, κρίνωδες καὶ αὐτοῖς ἔκοντα ποδευκτὰ αὐτο-
ρῆς περρεῖ. ἔσφιξε διὰ τῆς βοῶν καὶ ὁποῖα ἰσχυρῶς
καίτοις (ἀνδρῶν, γυναικῶν ἢ παιδῶν) μαθήμενος ἐπ' αὐτοῦ.....*

β) Πῶς ζεύονται οἱ βόες, τὰ ἄλογα κλπ. διὰ τὸν τρόπον τοῦτον τοῦ
άλωνισμού. Πῶς συνδέεται τὸ σχοινὶ ἀπὸ τὸν κάθετον ἀλωνό-
στυλον μετὰ τὰ ζῶα; (Εἰς τινὰς τόπους δένεται τὸ σχοινὶ εἰς θηλειᾶς,
αἱ ὁποῖαι περιβάλλουν τὸν λαιμόν τῶν ζώων. Εἰς ἄλλους τόπους
εἰς τὸ ἀλώνισμα διὰ τοῦ τρόπου τούτου δὲν ὑπάρχει στῆλος εἰς τὸ
μέσον τοῦ ἀλωνιστοῦ. Τὰ ἀλωνίζοντα ζῶα περιφέρονται συνδεδε-
μένα εἰς σειρὰν διὰ σχοινίου, τὸ ὁποῖον σχηματίζει θηλειᾶς περὶ τὸν
λαιμόν ἐκάστου ζώου. Περιγράψατε ὅπου ὑπῆρχεν (ἢ διατηρεῖται
ἀκόμη) ἀλωνισμός κατὰ τὸν ἕνα ἢ τὸν ἄλλον τρόπον, παραθέτον-

τες καὶ σχετικὰς φωτογραφίας ἢ ἰχνογραφήματα). *Τὰ βόδια
τὰ δούνα, ἑαυτὰς. τὰ τομάκι ἑαυτὰς. τὴν καὶ περι. ἑαυτὰς.
τὰ κυνηγίους. (ἢ φορὰ κατὰ διάστηματα ἄλλω. τ. ε.)
ὁδηγοῦνται. ἀπὸ τὸν ἐπιβαλὼν ὁδηγὸς δια. σχε. τὴν. ἑα.
να. εἶναι. προσδεδεμέναι. ἐπὶ. τὴν. κεφάλαιον.*

- γ) Ποῦ ἀντὶ τοῦ ἄλωνισμοῦ διὰ τῶν ποδῶν χρησιμοποιεῖται καὶ μηχανικὸν ἄλωνιστικὸν μέσον· π. χ. χονδρὴ ἐπιμήκης σανὶς εἰς ἓν τεμάχιον ἢ δύο, προσαρμοζόμενα. Αὕτη ὠπλισμένη εἰς τὴν κάτω ἐπιφάνειαν διὰ κοπτερῶν μεταλλίνων ἐλασμάτων ἢ ἀποσχίδων σκληροῦ λίθου ἐξαρτᾶται ἐκ τοῦ ζυγοῦ ἐξευγμένων ζώων, σύρεται δ' οὕτω κυκλικῶς ἐντὸς τοῦ ἄλωνίου ἐπὶ τῶν ἐστρωμένων σταχύων διὰ τὸν ἄλωνισμόν των.



Σημειώσατε, ἐὰν ἀπαντᾷ εἰς τὸν τόπον σας τὸ ἄλωνιστικὸν τοῦτο μηχανήμα ἢ ἄλλο τι, τὸ ὄνομα αὐτοῦ (π. χ. δουκάννα, δικριάνι, βολόσυρος), περὶ τῆς κατασκευῆς του, τὸ σχῆμα καὶ τὰς συνήθεις διαστάσεις. Ἀπὸ ποῦ τὸ ἐπρομηθεύοντο παλαιότερον καὶ σήμερον. Ἐπίσης πῶς γίνεται ἡ χρῆσις του καὶ διὰ ποῖα δημητριακά. Ἠλωνίζοντο (ἢ ἄλωνίζονται) ὅλα τὰ δημητριακά με ἄλωνιστικὸν μηχανήμα; Μήπως π.χ. ἡ κριθὴ καὶ τὰ ὄσπρια (κουκιά, ρεβίθια κ.ἄ.) ἠλωνίζοντο διὰ τῶν ποδῶν ζώων ζευγνυομένων καὶ περιφερομένων ἐπὶ τῶν σταχύων τούτων;

*Ἡ δουκάννα δὲ χρησιμοποιεῖται σήμερον. Παλαιότεροι. δ' ἔχρησθησαν. ἐν. ἑορακτικῶν. ἐν. τῶν. ἐμπό-
ρειαν. ἢ καὶ εὐγενῶν. ἀπὸ. τῶν. μηχανῶν. ὁμοία. με. τὰ. ἀνω.
κίβη. σχεδ. ἀπὸ. τῶν. ὁμοία. τομάκι. τῶν. αὐτῶν. τῶν.
νέοι. τῶν. δ. τὰ. δ. δημητριακά. καὶ. ὄσπρια.*

- δ) Ἀπὸ ποίαν ὥραν τῆς ἡμέρας ἀρχίζει ὁ ἀλωνισμός, κατὰ ποίαν δὲ διακόπτεται διὰ τὴν ἐπαναληφθῆ τὴν ἐπομένην. ;

Ὁ ἀλωνισμός ἀρχίζει περί 7 π. πρωῒναι ὥραν.
καὶ διακόπτεται 2 π. 5 π. απογευματινῇ.

- 12) Ποῖα ἄλλα ἀλωνιστικὰ ἐργαλεῖα εἶναι ἐν χρήσει; (Εἰς τινὰς τόπους χρησιμοποιεῖται ἐπίμηκες ξύλον, τὸ ὁποῖον, καλούμενον διχάλι, δικούλι, δογκράνι κλπ., ἔχει τὸ ἄκρον ὀδοντωτὸν ὑπὸ τὴν κατωτέρω μορφήν):

Ἐχρησιμοποιεῖτο ἐπίμηκες ξύλον μαζωμένοι τσα-
τάλι. ὡς τὸ μαλὼν καὶ διάφραγμα.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ



- 13) Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἀλωνισμοῦ ὁ γεωργὸς μὲ τὸ διχάλι ἢ τὸ δικράνι, ἐρχόμενος γύρω εἰς τὸ ἀλώνι, ρίπτει ἐντὸς τοῦ κύκλου τὸν ὁποῖον διαγράφουν τὰ ζῶα ἢ τὸ ἀλωνιστικὸν μηχανήμα τοὺς ἀκό-
πους στάχυν ;

κατά 2 π. διαρμύσαν 2 π. ἀγωνισμαῖ.
ἡ γεωργὸς με τὸ τσατάλι ἐρρίπηε τὰ ἀμύθηστα
χ. 15 καὶ ἀναμάρινε τὰ 2 π. ἀμύθηστα πρὸς ἀμύνη.
σπέν τυχόν παλαιωθέντων.

- 14) Ἦτο ἐν χρήσει εἰδικὴ ἀλωνόβεργα διὰ τὴν ὁδήγησιν καὶ τὸ κτύ-
πημα τῶν ζῶων ; (Ἐν Κρήτῃ λέγεται αὕτη βουκέντρι· ἄλλαχού
φ' κέντρα). Πόσον μῆκος εἶχε καὶ ποῖα ἡ κατασκευὴ τῆς ; (Σχε-
διάσατε τὴν ράβδον αὐτήν). (Βλέπε κατωτέρω εἰκόνα).

Ἐχρησιμοποιεῖτο ἡ βέργα πού χρησιμοποιεῖται
καὶ διὰ τὸ ὄργωμα μύμων. 2, 5 μέτρων.

- 15) Πώς λέγεται ἡ ἐργασία τοῦ ἀλωνίσματος ἑνὸς ἀπλώματος, δηλ. ἐνὸς στρώματος σταχύων ἐντὸς τοῦ ἀλωνιοῦ. (Ἐν Κρήτῃ καλεῖται δούλα). Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σίτου, κριθῆς, βρώμης κλπ. ἤλωνίζοντο καθ' ἡμέραν

Ἡ ἐργασία ἐντὸς ἀπλώματος λέγεται στρώσιμο. Καθ' ἡμέραν ἤλωνίζοντο 1-2 στρώσεις.....

Φ' κίνετρα
(δὴ τὰ κίνετρα)

Φ' κίνετρα
(δὴ τὰ κίνετρα)

- 16) Πώς λέγονται οἱ ἀλωνισθέντες στάχυες, προτοῦ λιχνισθοῦν διὰ τὰ ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα ἀπὸ τὸν καρπὸν ; (ἐν Κρήτῃ : μάλαμα)

... Δὲν φέρονται οὐρασίαν

- 17) Ποιοὶ ἀλωνίζουσι : ὁ ἴδιος ὁ γεωργὸς μὲ ἰδικὰ του ζῶα ἢ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν ἀκόμη) εἰδικοί ἀλωνισταὶ (ἐν Αἰτωλίᾳ : βαλμάδες, δηλ. τσοπάνηδες, καλούμενοι ἀλωνιστοὶ καὶ ἀγωνιάτες), οἱ ὅποιοι εἶχον βοδιά ἢ ἀλογα καὶ ἀνελάμβανον τὸν ἀλωνισμὸν

Ὁ ἀλωνισμὸς ἐγένετο ἐνταῦθα μετὰ τοῦ γεωργοῦ μετὰ τοῦ ζῶου. Ληανίως ἦσαν γε. τὸς μετὰ τοῦ ἀλλοῦ γεωργοῦ. Ἐπειδὴ δὲν εἶχε ἰδιωτὴν

- 18) Πλὴν τοῦ μέσου τούτου μετὰ ζῶα καὶ μετὰ ἀλωνιστικὸν ἐργαλεῖον ὑπῆρχον παλαιότερον εἰς χρῆσιν ἄλλα μέσα χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχυν· π.χ. τὸ κοπάνισμα αὐτῶν μετὰ χονδρὸν ξύλον (τὸν κόπανον) ἢ μετὰ ἄλλον τρόπον ; (βλ. κατωτέρω ἐν σελ. 26 εἰκόνα).

Παλαιότερα ἐπίσης ἐγένετο ὁ χωρισμὸς τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοῦ στάχυν μετὰ κόπανισμα αὐτῶν διὰ κοκκροῦ ξύλου

- 19) Ὁ κόπανος οὗτος πῶς ἐλέγετο ἔκ ποίου ξύλου κατασκευάζετο ὅσον μήκος καὶ πᾶχος εἶχε καὶ ποῖον τὸ σχῆμά του ;

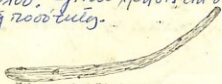
Ὁ κόπανος οὗτος ἐλέγετο κόπανος καὶ κατασκευάζετο ἐκ σκυροῦ ξύλου. Εἶχε σχῆμα κυλινδρικοῦ μήκους 3 ὁποῦν καὶ 23 ὁποῦν 10 περίπου πόντοι (διαμέτρου)

- 20) Τὸ κοπάνισμα τῶν σταχύων ἐγένετο εἰς τὸ ἄλωνι ἢ εἰς τὴν αὐλήν; Διὰ ποῖα δημητριακὰ ἐγένετο (ἢ γίνεται) χρήσις τοῦ κοπάνου (π.χ. φακῆς, ρεβιθιῶν κλπ.).....

Τὰ κοπάνισμα τῶν σταχύων ἐγένετο ἐν τῷ ἄλῳν ἢ ἐν τῇ αὐλῇ, ἐπὶ ἐδάφους ἢ ξύλου. Ἐγένετο χρήσις ἐπὶ δημητριακῶν καὶ ὁσπρίων μικρῶν ποσότητος.



κοπάνος στρόγγυλος



ξύλο καμπύλον διὰ τὸ κασιόμενον μικρὸν ἀπὸ δημητριακῶν...

Αὐτὸ τὸ κόπανο ἐχρησιμοποιοῦτο

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Ὑπὸ πόσων καὶ ποίων προσώπων ἐγένετο· μόνον ὑπὸ τῶν μελῶν τῆς οἰκογενείας ἢ καὶ συγγενῶν; Ἀνελάμβανον τὸ ἔργον τοῦτο ἄλλα πρόσωπα ἐπ' ἀμοιβῇ; Πῶς ἐκαλοῦντο τὰ πρόσωπα αὐτά; Πῶς ἐγένετο τὸ κοπάνισμα τοῦτο διὰ τὰ δημητριακὰ μεγάλων παραγωγῶν;

Τὰ ἔργα τοῦτο ἀνελάμβανον μόνον μέλη τῆς οἰκογενείας.....

- 21) Ποῦ ἐτοποιητοῦντο (ἐξηπλοῦντο) οἱ στάχυες διὰ τὸ κοπάνισμα. Ἐγένετο τοῦτο ἀπ' εὐθείας ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ἢ ἐπὶ ξύλου; Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σταχύων ἐκοπανίζοντο τὴν ἡμέραν; Τὸ κοπάνισμα ἀπέβλεπε μόνον εἰς τὸν χωρισμὸν τοῦ καρποῦ ἢ

καί εἰς τὴν ἀχυροποίησιν τῶν σταχυῶν ; (Περιγράψατε λεπτομερῶς τὸν τρόπον τοῦτον χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχους, παραθέτοντες σχεδιαγραφήματα ἢ φωτογραφίας)

[illegible]

- 22) Κατὰ τὸ ἀλῶνισμα διὰ τῶν ζῳῶν, ὡς ἐπίσης καὶ διὰ τοῦ κοπάνου, ἐτραγουδοῦντο τραγούδια ; Ἐὰν ναί, ποῖα ;
Κατὰ τὸ κοπάνισμα μήπως ἐλέγοντο εἰδικὰ δίστιχα ἢ φράσεις διὰ τὸν συντονισμὸν τοῦ ρυθμοῦ τῆς ἐργασίας ;

...Οὐδὲν ἀνεμὸν τροχὸν δὲ ἵππῳχε...

- 23) Πότε τὸ πρῶτον ἔγινε χρήσις ἀλωανιστικῆς μηχανῆς εἰς τὸν τόπον σας. Ποῖος τὴν ἐπρομηθεύθη (πρόσωπον, συνεταιρισμὸς κλπ.). (Περιγράψατε τὸν τρόπον λειτουργίας αὐτῆς). *Λογιστ. & Δωρισ. & μηχαν. & κτλ.*

ψατε τον τρόπον λειτουργίας αυτής) λαφύει. ἁ δυνάμις ἐκείνη, ἡ
ἡγεμονία ἐπὶ τῆς ἐκκλησίας τοῦ 1900. ἡ ἐπαρρησιασμένη ἀποστο-
λοσύνη, ἡ εὐαγγελιστική ἡ συνδοκίμη πατρίδα.
β'. Δίχτυα

- 1) Πῶς λέγονται οἱ ἀλλωνισμένοι στάχυες, ἐτοίμασμένοι διὰ τὸ λίνχισμα· (ἐν Αἰτωλίᾳ: λειῶμα, ἐν Κρήτῃ: μάλαμα). Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεῖται τὸ λειῶμα διὰ τὸ λίνχισμα· πῶς λέγεται τοῦτο· (εἰς Κρήτην: θρινάκι, εἰς Αἰτωλίαν καὶ Πελοπόννησον: δικριάνι, ἀλλαχοῦ: δικιργιάνι) καὶ ποῖον τὸ σχῆμα αὐτοῦ.....

Οἱ ἐλπιόμενοι σὺν χερσὶν ἀνδρῶν ἰδιαιτέρων ὁνομα-
σίαν ἔχον· διὰ τὸ λίχνισμα σφραγίζεται μετὰ τοῦ λεγμετέρ.



Ὁ σχηματιζόμενος σωρὸς ἔχει σχῆμα στρογγύλον ἢ ἐπίμηκες ;
Προτοῦ ἀρχίσῃ τὸ λίχνισμα (ἀνέμισμα) πρὸς ἀποχωρισμὸν τοῦ ἀχύρου

ἀπὸ τὸν καρπὸν, καρφώνεται τι ἐπάνω εἰς τὸν σωρόν ; Μήπως μαχαίρι, τὸ θρινάκι ἢ ἄλλο τι ; Τί λέγεται κατὰ τὴν πράξιν ταύτην καὶ πρὸς ποῖον σκοπὸν γίνεται τὸ ἔθιμον τοῦτο.....

Ο. σκυμναζόμενος σωρὸς ἔχει σκυφίαν ἐπιμηκύνει. οὐδὲν ἀντιτενέμεναι μαρτυρῶνται ἐπὶ τοῦ σωροῦ.....

- 2) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον γίνεται τὸ ἀνέμισμα ; (Πῶς λέγεται τοῦτο : φτυάρι, θρινάκι ; Ἰχνογραφήσατε τοῦτο.....

τὰ ἀνέμισμα γίνεται μὲ τὸ δερμετέρ. ἢ τὸ ματωτέρων ἀκιδιόφραγμα.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- 3) Ποῖος λιχνῶ (ἀνεμίζει)· ἄνδρας, γυναῖκα· εἰδικὸς λιχνιστὴς ἐπ' ἀμοιβῇ ;

Πάντοτε λιχνῶ (...βαρύνει)... ἀνδρῶν... ὑπανίως...
φυλαίμα. Δὲν ὑπάρχει εἰδικὴ λιχνιστὴς ἐξ' ἀμοιβῆς.

- 4) Πῶς λέγονται τὰ χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων, τὰ ὁποῖα μετὰ τὸ λίχνισμα παραμένουν μετὰ τοῦ καρποῦ (εἰς τινὰς τόπους καλοῦνται : κόντυλοι, κόμπια). Πῶς ἀποχωρίζεται ὁ καρπὸς ἀπὸ τοὺς κόντυλους ἢ τὰ κόμπια ; Ποῦ συνηθίζεται νὰ γίνεται δευτερον ἀλώνισμα διὰ τῶν ποδῶν τῶν ζώων, ὥστε νὰ ἀποφλοιωθῇ ὁ σῖτος κλπ ;

τὰ χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων φέρονται μωταίνια
ἀποχωρίζεται ὁ καρπὸς ἀπὸ τὰ μωταίνια μὲ τὰ
ἀλωναυμάκινα (χονδρὰ) καὶ λωραυμάκινα (γίμα)
Δὲν γίνεται δευτερον ἀλώνισμα.....

- 5) Πῶς γίνεται ἡ ζεύξις τῶν ζώων διὰ τὸ δευτερον, ὡς ἀνωτέρω, ἀλώνισμα ; Ποῦ ἀπαντᾷ τὸ ἀλώνισμα τοῦτο· πῶς λέγεται ; (Ἐν

Κρήτη: ξεβαβούλισμα καὶ καρπολώνεμα)· διὰ ποῖα δημητριακὰ συν-
ηθίζεται τοῦτο

- 6) Ἀφοῦ διὰ τοῦ λιχνίσματος (ἀνεμίσματος) ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα,
πῶς γίνεται ἡ διαλογή τοῦ καρποῦ ἀπὸ τὰ μετ' αὐτοῦ παραμείναντα
χονδρά τεμάχια τῶν σταχύων (τοὺς κοντύλους, κόμπια κ.ἄ.) ;

*Ἡ διαλογή τοῦ καρποῦ μετὰ τοῦ λιχνίσματος γίνεται με-
τὰ τὸν κόσκινον. (.χονδρ.) καὶ δωρομίσμινον (.χ.λ.)*

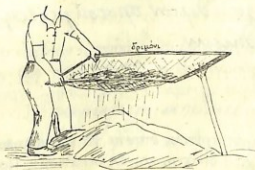
Γίνεται τοῦτο κατὰ τὸ ἀνέμισμα, ἀπομακρυνομένων τῶν ξένων αὐτῶν
ύλων ὑπὸ γυναικὸς διὰ σαράθρου· ἢ δι' ἄλλων μέσων, ὡς π.χ. κοσκί-

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΔΟΗΝΩΝ



*Ἐχρησιμοποιεῖτο αὐτὸ τὸ
δερμάτινον κόσκινον*



νων με ὅπως διαφόρων μεγεθῶν· π.χ. με τὸ κόσκινον τὸ καλούμενον
κατὰ τόπους : βολίστρης, δερμόνι, δορμόνι, δριμόνι, ρεμόνι κλπ.

(Περιγράψατε λεπτομερῶς τοὺς ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ καὶ σήμερον) τρόπους χωρισμοῦ τῶν κόκκων τῶν δημητριακῶν ἀπὸ τὰ ἄχυρα καὶ τὰς ἄλλας ὕλας. Ἰχνογραφήσατε δὲ ἢ παραθέσατε φωτογραφίας τῶν ἐν χρήσει ἐργαλείων καὶ σκευῶν)

Κατ'ὸ ἐνέμηστον τὰ μαντουνία σπμειντρίνονται με-
σιμαυποι ὑπὸ φανομῶς ἐν τῇ ἐπιφανείᾳ τοῦ αὐροῦ...
Καιτόπιαι τὰ μαντουνία μασμικίζονται καὶ μοι...
σπράξ τοῦ μαδαροῦ σῖτου διὰ μασμῶν διὰ τοῦ πρώτου
(μαντουνία) κανερέ μαι διὰ τοῦ δένκερον φηξά... ..

- 7) Ὅταν ἔτοιμασθῇ, ὡς ἀνωτέρω, ὁ καρπὸς σχηματίζεται εἰς σωρόν ;
Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεύεται ; Χαράσσεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ σταυ-
ρός ; Πῶς χαράσσεται καὶ ποία ἡ μορφή του. Μήπως ἐμπηγνύεται
κατόπιν εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ σωροῦ τὸ ἐργαλεῖον τοῦ λιχνίσματος
(θρινάκι, φτυάρι), ἐπακολουθεῖ δὲ καὶ προσκύνησις καὶ ἀσπασμὸς
τοῦ σωροῦ ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ ;

Ο μαρπὸς σωρεύεται μετὰ φτυάρι (ζυλίκιο). Ἐπ' αὐτοῦ
χαράσσεται ἡ μορφή καὶ συνακολουθεῖ ὁ σταυρός...
Ὁ δὲ ἐμπηγνύεται ἐπὶ τῇ κορυφῇ τοῦ σωροῦ ἀνὰ
πνευμέναν

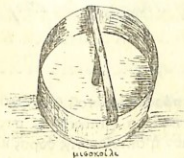
- 8) Ἀλλὰ ἔτι μὰ προτοῦ νὰ μεταφερθῇ ὁ καρπὸς (σῖτος, κριθή κλπ.)
εἰς τὴν ἀποθήκην.

...Ὁὐδὲν ἄλλο ἔδωκεν προτοῦ μεταφερθῇ ὁ καρπὸς
ἐν τῇ ἀποθήκῃ

γ'.1) Ποῖαι ὀφειλαὶ πρὸς τρίτους ἔπρεπε νὰ καταβληθοῦν εἰς εἶδος ἀμέσως
εἰς τὸ ἁλώνι· π.χ. ἡ δεκάτη, κοινῶς δεκάτισμα. Ποία ἦτο ἡ συνθήκη.
Ἦρχετο ὁ δεκατιστὴς εἰς τὸ ἁλώνι ; Μὲ ποῖον μέτρον (δοχεῖον) ἐγίνετο
ἡ μέτρησις τοῦ σίτου, τῆς κριθῆς κλπ., διὰ τὴν εἵπραξιν ὑπὸ τοῦ
δεκατιστοῦ τοῦ «δεκάτου». (Σημειώσατε τὸ ὄνομα τοῦ μετρητοῦ, τὴν

χωρητικότητα του εἰς ὀκάδας, εἰς κοιλὰ κλπ., παραθέσατε δὲ καὶ ἰχνογράφημα αὐτοῦ· βλ. κατωτέρω σχετικὰς εἰκόνας).....

Ἡρχετο. ὁ δευατιστὴς ἐν τῷ ἁλώνι, ὁριστῶν καὶ ὅσον διμοῖρα-
οῖα, διὰ τῆς σημειώσεως τῶν δευατῶν, ἢ τῆς κοινότητος καὶ ἐπε-
ξήρηνσε τὴν παραγωγήν μὲν ὅτι (δοχεῖον ὁ ὀκάδων)....



μισκοῖλε



κου=λος

2) Ποῖα ἄλλα βάρη κατεβάλλοντο εἰς εἶδος εἰς τὸ ἁλώνι ;

- α) τὸ παπαδιάτικο,
- β) τὸ ἀγροφυλακιάτικο,
- γ) τὸ γυφτιάτικο,
- δ) τὸ ἀλαφιατικὸ κλπ.

Σημειώσατε τὰ ἐν χρήσει παλαιότερα μέτρα τῶν δημητριακῶν (δόνομα, χωρητικότης, σχῆμα, καὶ παραθέσατε ἰχνογραφήματα ἢ φωτογραφίας αὐτῶν)

... Οὐδέν' αἶγρο. βάρος. κατεβάλλετο ἐν εἶδος ἐν τῷ ἁλώνι.
Λύνηδε. μέτρον ἢ δυοῖ.
.....
.....

3) Ποῦ ἀπεθηκεύετο κατόπιν ἡ παραγωγή (ὁ καρπὸς) ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ· ἐντὸς τῆς οἰκίας (εἰς ποῖα δοχεῖα) ἢ εἰς ἀγρούς ἐντὸς εἰδικῶν λάκκων ; (Σημειώσατε λεπτομερῶς εἰς ἑκάστην περίπτωσιν τὰς σχετικὰς συνηθείας) ..

Ἡ παραγωγή ἀπεθηκεύετο ἐν τῷ ὀκάδων. ἢ ἐν τῷ
ἢ ἐν τῷ ὀκάδων. ἢ ἐν τῷ ὀκάδων. ἢ ἐν τῷ ὀκάδων.
.....

4) Τὸ ἄχυρον ποῦ ἀπεθηκεύετο. Εἰς ἀποθήκην (ἄχυρῶνα) ἐντὸς τοῦ χωρίου ἢ εἰς τὸν ἀγρὸν καὶ παρὰ τὸ ἁλώνι. Πῶς ἐγίνετο ἡ ἀποθή-

κευσις εἰς τὴν ὑπαιθρον ; *τὸ ἀνύρον ἀπεδημενέον. ἐξ ἰν
ἀνυρώνα, ἐν τῷ λαὶ χαρίαν.*

- 5) Πῶς ἐγένετο (ἢ γίνεται) ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου. Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ
θερισμοῦ ἀπὸ τοὺς καλυτέρους στάχυν ἢ μετὰ τὸ ἁλώνισμα ; ...

Μετά τὸ ἁλώνισμα ἐγένετο ἡ διαλογὴ λαὶ σπέραν.

- 6) Μήπως ὅπου γίνεται ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου πρὸ τοῦ θερισμοῦ κατα-
σκευάζεται τότε ἢ μετὰ τὸν θερισμὸν πλέγμα (πλεκτὴ) ἐκ σταχύων,
τὸ ὅποιον ἀναρτᾶται εἰς τὸ εἰκονοστάσιον ἢ ὅπισθεν τῆς θύρας κλπ ; ..

Ὁν κατασκευάζον πλέγμα.

Πῶς λέγεται ἡ πλεκτὴ αὕτη ; Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς ποῦ φυλάσσεται.
πρὸς ποῖον σκοπὸν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; ...

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

Δ'. ΕΤΗΣΙΑΙ ΨΥΡΑΙ

- α'. 1) Κατὰ ποίας ἡμέρας τοῦ ἔτους λαμβάνει χώραν κατ' ἔθιμον εἰς τὸν
τόπον σας ἀναμμα φωτιάς εἰς τὸ ὑπαιθρον. (Π.χ. παραμονὴ Χριστου-
γέννων, ἑσπέρas 23 Ἰουνίου (Κληδόνου), Ἀποκριές, πρώτη Μαρ-
τίου, Πάσχα (κάψιμο τοῦ Ἰούδα), ἑσπέρas τῆς 31 Αὐγούστου κλπ.)

*Ἀναμμα φωτιάς ἐγένετο, σπακίαν γίνεται ὥρα,
τὸ ἑσπέρas τῆς 23 Ἰουνίου (κ. κληδόνου). Ἐπίσης,
τὸ Πάσχα ἐγένετο καὶ γίνεται τὸ κάψιμο λαὶ Ἰούδα.*

Εἰς ποίας ἡμέρας, ποῖαν ὥραν καὶ εἰς ποῖον μέρος ;

*Κοντὰ τὴν 23 Ἰουνίου τὸ ἀναμμα λαμβάνει
χώραν ἐξ ἐξ ἑσπέρas. Κοντὰ τὸ Πάσχα π. λησιόν.
τῆς Ἐκκλησίας.*

2) Πῶς λέγεται ἡ φωτιά αὐτή ; (π.χ. φανός, ἀφανός κλπ.).....

...*Πῶς ἔχει ὀνομασίαν*.....

β'. 1) Ποῖοι ἀνάπτουν τὴν πυράν· παιδιὰ, ἡλικιωμένοι, ποῖος ἄλλος ;...

...*τὴν πυράν ἀνάπτουν παῖδα*.....

2) Ποῖος ἢ ποῖοι συλλέγουν τὰ ξύλα, θάμνους κλπ. διὰ τὴν πυράν.
Τὰ κλέπτουν ; Ἄν ναι, ἀπὸ ποῖον μέρος ;

...*τὰ ξύλα συλλέγονται ἀπὸ τὰ παῖδα ἀπὸ τὰ δι-
μά του ἢ καὶ τὰ γείνα*.....

3) Πῶς γίνεται ἡ συγκέντρωσις των. (Περιγράψατε λεπτομερῶς)

...*Ἡ συγκέντρωσις δὲν προετοιμάζεται. Γίνεται
ἐκ τῆν ὥραν πρὸ τοῦ ἀνακαίειν ἐντελῶς πρὸ χειρᾶ.*

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

γ'. Ποῖαι αἱ συνήθειαι εἰς κάθε τόπον διὰ κάθε πυράν ;

1) Προσευχαί, διάφοροι ἐπικλήσεις, ἑορταί, ἄσματα, κρότοι, θόρυβος.
Καταγράψατε τὰ σχετικὰ κείμενα

...*Κατὰ τὴν 23ην Ιανουαρίου (κρηδόνου) πηδοντὶ εἰς τὴν
καύτης, φωνάζοντο, ἀνγυλῶν. Κατὰ τὸ Πάσχα καὶ
καθ' ἑσπέραν κατὰ τὸν Ἰούλιον. Οὐδεμίαν 22ην
συνήθεια ὑπάρχει*.....

2) Πηδήματα, χοροὶ γύρω ἀπὸ τὴν πυράν. (Περιγραφή λεπτομερῆς)

...*Πηδοντὶ χωρὶς καὶ πατοῦν ἐπὶ τῇ πυρᾷ κατὰ
τὴν 23ην Ιουνίου ἀγὰρ ὑπερπηδοντὶς καὶ τὴν*.....

- 3) Τί καίονται εἰς τὰς πυρὰς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λουλουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγιάς κλπ.)

- 4) Καίονται (ἢ ἐκαίοντο) ὁμοιώματα π.χ. κατὰ τὸ Πάσχα ὁμοίωμα τοῦ Ἰούδα· (περιγράψατε λεπτομερῶς)

- 5) Παραθέσατε λεπτομερῆ περιγραφὴν τοῦ ἐθίμου εἰς τὸν τόπον σας

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Α' ΕΝΤΙΜΔ. ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑ ΚΑΒΑΛΑΣ

5' ΟΕΣΙΩΝ ΔΗΜΟΤΙΚΩΝ ΣΧΟΛΕΙΩΝ

* Α Ε Κ Α Ν Η Σ *

Αριθ. Πρωτ. 137

Εν Λευάνη τη 12-6-1970

Προς

Τό Κέντρον Έρευνης της Ελληνικής Λογογραφίας
Ακαδημίας Αθηνών

Αναγνωστοπούλου 14

Αθήνας

Έχομεν επί τιμή νά επιστρέψωμεν τό διαβιβασθέν
ημῶν Έρωτηματολόγιον, συμπληρωμένον, μετά τοῦ
κερογράφου τῆς συλλογῆς ὑλῆς, δαί τῇ καδ' ὑμῶν

Μετά τιμῆς

ὁ Διευθυντής

Λογογραφίας

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Κοινοποιεῖται

Καν. Ένδευσηρήτην Διμοι. Έκπαιδ. Στοιχ.

Α' περιφέρειαν Καβάλας (Υ.Τ.Α)

- 11 -

Λαογραφικά Λοιχεία
Χαρίων Λευάνη - Χαλδάρη

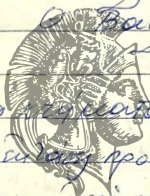
Χαταρτζής Ιωάννης
Ε. Χάμπανταϊν

Αι γυροφορία εφέδρουν απόλας και
τοίνων Λευάνη και; Παιτρε

17 Χαταρτζής Ιωάννης 59 ετών

21 Νιμτζής Ιωάννης 54 ετών.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ



Ερωτ. 1. Αι ιδιότητες των προεφιστάδων
Ερωτ. 2. Για βοήθειαν των νέων, των
παλιών.

Ερωτ. 3. Αι χαρίων η ε. χαταρτζής η ε. κοινός
επίσης η ε. η. η. η.

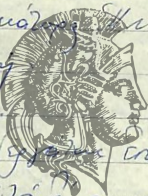
Ερωτ. 4. Ο πατήρ διαφέρει ως περιουσία των οργάνων
μεταξύ των άλλων μετὰ τα δαίμονα
διαφέρει.

λεγέτω· οἱ καὶ τοῖς ἀρχαίοις ἐν τῇ γερουσίᾳ
ἐρωτᾷ· καὶ τῇ κνωδοσίᾳ καὶ ἐξ ἧς ἐπαγγέλλο-
ντο ἀρχαίως.

ἐρ. β2 οἱ δευτέραι ἀρχαίοι καὶ ἐν τῇ γερουσίᾳ
ἐρ. γ1 ἐξ ἑλ' ἀνέκδοτα τῶν μυστικῶν ἐργαζομένων
σ' αὐτοῖς· ἐξ ἑλ' ἀνέκδοτα τῶν γαμικῶν
κινῶν ἔτι καὶ μετὰ τὴν ἐκείνην, ἀνεκδο-
τῶν σ' αὐτοῖς.

γ2 ἐπαγγέλλομαι μυστικῶς ἀνεκδοτῶν τῇ
δύο ἡλ' ἀρχαίως.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



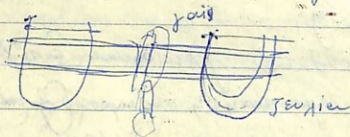
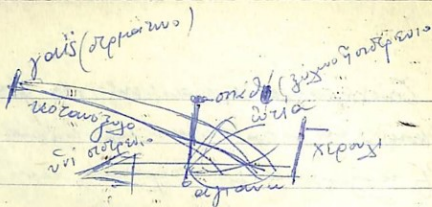
ΑΘΗΝΩΝ

γ3 ἐχρησιμοποιοῦντο ἐξ ἑλ' ἀνέκδοτα
γ4 ἐχρησιμοποιοῦντο ἐξ ἑλ' ἀνέκδοτα πρὸς
χρησὶν ἀνέκδοτα αὐτῶν ἡ γνησιώτερα μὲν
ἀνδρῶν ἢ γυναικῶν καὶ γὰρ ἀνέκδοτα ὑπερβολῶς
ἐξ ἑλ'.

γ5 ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ δαῖτα (ὅχι δαῖτα) ἀνέ-
κδοτα αὐτῶν ἡ γνησιώτερα τῶν αὐτῶν.

γ6 οἱ νέοι καὶ αἱ νέαι τῶν ῥήτων ἐπιφανῶν ἐξ ἑλ'
ἐπιφανῶν (ἐξ ῥήτων· ἀλλ' ἀνέκδοτα) γὰρ ἐπιφανῶν
ἐπιφανῶν ἀνέκδοτα ἢ δευτέραι, ἡλ' αὐτοῖς,
συνεργῶν, καὶ συνεργῶν.

Λύγ 4 Ερ. 552



Λύγ 5 Ερ. 4. Τὸ ἐνὶ τῷ γυμνῷ ἀνδρὶ ἦτο καὶ εἶναι
μὴ κορμῆ διὰ τὴν ἀποκαταστάσιν οὗ καὶ εἶναι
καὶ χερσὶ καὶ.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

Λύγ 6 Ερ. 8α Εχρησιμοποίητο καὶ χρυσὸς
ποῦνται βόε.

8β δὲ

Ερ 9. Ἀναρρίψῃς ὁ γυμνῷ
Εχρησιμοποίητο καὶ τὰ δὲ εἶδη γυμνῷ.
Εὐχόσια ὁ πρῶτη. Λογὴ δὲ οὐδὲν.

Ερ 11. Ὁ κρίμας εἶναι πέντα γυμνῷ καὶ γυμνῷ
ταρμῆς γαῖς

Εξήκ. ερ. α Η Ζανόικρα μας σήμερα όρμειν
 ο άνδρ. i doming lw zhr d i dya.
 Η Ζανόικρα όρμειν με ο άνδρ.

β1 Το έμπεόδω μερλω ζυγα τμήματ αν
 ερε παντο, έοτχερας ε των όρκων
 των παλαιών

β2 Κατά τον αιώνα

β3 Με όχονι όμειν ε άμπατα



Εξήκ. ερ. 4 Παλαιόικρα κατά τον αιώνα. Κατά
 εα με μεν έμπεόδω

ερ 5 Εγινε μεν γενεά ε υπερίσ(ονομα)
 Η υπερίσχυρε με άμειν

Ερ. 4 ———— κατέλν μεν παγίλν
 ε πονά μεν, πονάιν
 ε τμήματ έλεν, παγίλν

Εξ 9 (ερ. 1) Διο όρμειν μεν: Έν μεν έλεν
 μεν έν μεν έλεν (διόμοια)
 Η Ζανόικρα γενεά (παγίλν)

Lyf 9 Ep 2 Die 2^e gelyke van eenen kind pro-
nywan rof, op jukato, Edele en
Die 2^e orag, die 2^e orag, die 2^e orag

Ex. 3 Find $\frac{dy}{dx}$.

Sp. 4. Die bösen Menschen haben nicht
 die Ehre wie der heilige Geist
 Die bösen Menschen haben nicht die Ehre
 wie der heilige Geist

Apr. 5 To 5102m

Lyf. 6 To myndgissa þessan þá orðugt

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΕΠΙΣΤΗΜΩΝ (1871) ΕΤΕ

Superior for me

Epoc 2. Mno 26 Op june jucta rone dug
to xapaxiol, to obay rone, ne obay
redpwa

Евр 3 Мє роуи' з паопа'

Лейб (г. р.) Кавказ, и родина, в оуезд, в
г. р. Орск

Sp. f. *Chrysomitris sparsa*. 4000
males ^{up} 2000 30-40 birds on a
H. 9000' near edge of S. 1000'.

- Εξ 11 (Ερωτ. 8) Διά τὸ ἔργον, καὶ ὑπὲρ τὰ γονα
ἐκ τῶν μετ' ἐμὲ διπλωμάτων.
Ἐρωτ. 9) Μία τ' οὐ πλείονες εἶναι 3-4 αὐτῶν

Β' ΘΕΡΙΣΜΟΣ

- Εξ 11 (Ερωτ. 1) Πρὸς τὴν ἀνάστασιν οὐκ ἔστι
κερναί ὅριζον μετ' ἐμὲ, καὶ γὰρ
Εξ 12 (Ἐρ. 2) μετ' ἐμὲ, καὶ νόσα.
Ἐρ. 3) Πρὸς τὴν ἀνάστασιν οὐκ ἔστι
Ἐρ. 4) Ἐκ τῶν μετ' ἐμὲ 10-15 αὐτῶν
ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ
Εξ 13 (Ἐρ. 5) Ὁ δὲ διπλωματὶς
Ἐρ. 6) Πρὸς τὴν ἀνάστασιν οὐκ ἔστι

Γ' ΘΕΡΙΣΜΟΣ

- Εξ 13 (Ἐρωτ. 1) Ἐκ τῶν μετ' ἐμὲ 10-15 αὐτῶν
Ἐρ. 2) Ἀποδέρ.
Ἐρ. 3) Ὁ δὲ διπλωματὶς
Ἐρ. 4) Ἐκ τῶν μετ' ἐμὲ 10-15 αὐτῶν

Σελ 18 Στ 2 Από τα Γράμματα της Διοίκησης.

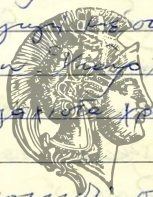
Σελ 37 Ένλη τα άρματα των άρματων
Σελ 5-10 η τριτοκύρια της άρματος των
μετα άρματος

Συμπληρωματική

Σελ 16 Στ 1 Από το 1923

Κατά τα μέτρα της

Σελ 47 Στ 2 Κατά τα μέτρα της
μετα άρματος Κατά τα μέτρα της
ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ



Συμπληρωματική

Στ 1 Από τα άρματα Κατά τα μέτρα της
μετα άρματος Κατά τα μέτρα της
ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

Στ 2 Από τα άρματα Κατά τα μέτρα της
μετα άρματος Κατά τα μέτρα της

Στ 3 Από τα άρματα Κατά τα μέτρα της
μετα άρματος Κατά τα μέτρα της

7. Anemone

Κύριε 18 Σεπ 41) Εγώ έχω δέχνη. Κυρία
ξέρω οτι με φέρει (αυτή) τον
υπερλακτον, χύρ (αυτή) τον
δόν αχμαζίζον δέχνη.

§ 2 Ορισμοί. Λειτουργία
και η παρατήρηση με τον ορισμό της
20 Συνέπειας.

ερ 3 Υμνος ε δυνάμει καὶ ἐκταρομένη ἐν καρ-
πῷ ἡ δυνάμει.



1. Судебная экспертиза по делу № 19 ср 51 Рязанская область
судебная экспертиза

9.67 *Phlox pilularis* (L.)

77. *Phanocarpa vernalis* juv.
Перелетчик кизина. Встречен
в 30-50 нивлах. Лепестки белые
розовые

ер 8 Кандрионъ - Трапунъ с'с' нундъ 5'
 Па н'с'ра вондъ н'с'ра. Емонъ н'с'
 ф'с' нундъ н'с'

Επ' 23 Ερωτ 15 Στρώσιμο. Καθ' ἡμέρα
1-2 σπρώγ.

Επ 17. 6 ζωνοειδῆ με 10 μέτρα πλάτος
Ζωνοειδῆ πλάτος 25μ.

Επ. 18 Τριγωνοειδῆ με 6 μέτρα πλάτος, ορθογώνια
οὐκ ἔχει πλάτος

Επ. 19 Τριγωνοειδῆ κόπανο. Κατασκευασμένο
ἐκ σιδήρου πλάτος 20 μέτρα κυρτό, με
πλάτος 30 μέτρα πλάτος 10.

Επ 24 Ερωτ 20 Το κομμάτι ἐκτείνεται ἐπὶ
ΑΚΑΔΗΜΙΑ

Χείρ ἐκ σιδήρου πλάτος 20 μέτρα

Επ. 16 μέτρα πλάτος 20 μέτρα πλάτος

Επ 21 Ἐκτείνεται ἐπὶ πλάτος 20 μέτρα
πλάτος 20 μέτρα πλάτος 20 μέτρα πλάτος
πλάτος 20 μέτρα πλάτος 20 μέτρα πλάτος

Ἀνέβηκε ἐπὶ χείρ, οὐκ ἔχει πλάτος 20 μέτρα πλάτος

Ερωτ 22 Ὅσον ἔχει πλάτος 20 μέτρα πλάτος

Επ 23 Το 1860 Λιττανόμηση

ΠΙΧΥΟΡΑ

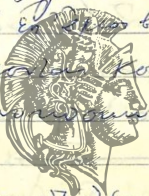
Οὐδὲν ἄλλο ἐκτὸς τοῦ ποταμοῦ
ἔχουσιν

Ὁ ποταμὸς ἔχει ὅλην τὴν πόλιν.
Ὁδὸν ἀντιμέτωπον ἐστὶν τῷ ποταμῷ.

Συγ 26 ἔρ 2 Τὸ ἀντικείμενόν ἐστι τὸ ἔχουσιν.

ἔρ 3 Πόλις καὶ πόλις (βορὴν)
ἔρ 4. Λογὴν ποταμῶν. Δὲν ἐστὶν
ἔρ 5 ποταμῶν ἐκ τῆς πόλεως.

ἔρ 6 Ἀκαδημία καὶ Ἀθήνη
ἔρ 7 Ἀκαδημία καὶ Ἀθήνη



Δὲν γινώσκω τὴν πόλιν καὶ τὸν ποταμὸν.

Συγ 27 ἔρ 6 Μετὰ τὴν πόλιν καὶ τὸν ποταμὸν

Συγ 28 Συμπληρωστικὸν ἐστὶν ποταμῶν καὶ
ποταμῶν, ἐκ τῆς πόλεως καὶ τῷ ποταμῷ

ποταμῶν καὶ ποταμῶν

ἔρ 7 Συμπληρωστικὸν ἐστὶν ποταμῶν (ποταμῶν)
καὶ ποταμῶν ποταμῶν. Δὲν γινώσκω
ἐκ τῆς πόλεως

Leg 28 Epur 8 Oidi gpa & dpa
 Epur 1) O dpa & dpa
 Ep 1) gpa & dpa
 Epur 2) gpa & dpa
 Epur 3) gpa & dpa
 Epur 4) gpa & dpa
 Epur 5) gpa & dpa
 Epur 6) gpa & dpa

Leg 29 Ep 2 Oidi gpa & dpa
 Epur 3 Oidi gpa & dpa
 Epur 4 Oidi gpa & dpa
 Epur 5 Oidi gpa & dpa
 Epur 6 Oidi gpa & dpa

AKAHMIA AOHNN
 Epur 1 Epur 2 Epur 3 Epur 4 Epur 5 Epur 6

